

# Side by Side Refrigerators

---

## **Owner's Manual and Installation Instructions**

*Models 20, 22 and 25*

### ***Safety Information***

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Adapter Plugs .....       | 4 |
| Connect Electricity ..... | 4 |
| Extension Cords .....     | 3 |
| Proper Disposal .....     | 3 |
| Safety Precautions .....  | 2 |

### ***Operating Instructions***

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| Automatic Icemaker .....      | 10   |
| Controls .....                | 5    |
| Ice and Water Dispenser ..... | 11   |
| Shelves, Bins and Racks ..... | 5-8  |
| Storage Drawers .....         | 8, 9 |
| Water Filter Cartridge .....  | 6    |

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| <b><i>Care and Cleaning</i></b> ..... | 12, 13 |
| Replacing the Light Bulbs .....       | 13     |

### ***Installation Instructions***

|  |       |
|--|-------|
| Preparing to Install<br>the Refrigerator ..... | 14    |
| Water Line Installation .....                  | 15-19 |

### ***Troubleshooting Tips***

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| Before You Call For Service .. | 21-23 |
| Normal Operating Sounds .....  | 20    |

### ***Consumer Support***

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Cartridge Performance |    |
| Data Sheet .....      | 24 |

**Write your model and serial numbers here:**

**Model #** \_\_\_\_\_

**Serial #** \_\_\_\_\_

Find these numbers on a label inside  
the refrigerator compartment at the top  
on the right side behind the controls.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

---

## **⚠ WARNING!**

Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.



## SAFETY PRECAUTIONS

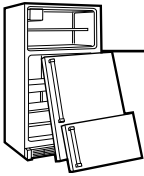
---

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

- This refrigerator must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used. Also see the *How to Connect Electricity* section.
- Do not attempt to stand on top of the refrigerator. Doing so may result in bodily injury or damage to the refrigerator.
- Do not allow children to play with the refrigerator or tamper with the controls.
- Do not allow children to climb, stand or hang on the shelves in the refrigerator. They could damage the refrigerator and seriously injure themselves.
- Do not touch the cold surfaces in the freezer compartment when hands are damp or wet. Skin may stick to these extremely cold surfaces.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- In refrigerators with automatic icemakers, avoid contact with the moving parts of the ejector mechanism, or with the heating element that releases the cubes. Do not place fingers or hands on the automatic icemaking mechanism while the refrigerator is plugged in.
- Keep fingers out of the “pinch point” areas; clearances between the doors and between the doors and cabinet are necessarily small. Be careful closing doors when children are in the area.
- Unplug the refrigerator before cleaning and making repairs.  
**NOTE:** We strongly recommend that any servicing be performed by a qualified individual.
- **Before replacing a burned-out light bulb, the refrigerator should be unplugged** in order to avoid contact with a live wire filament. (A burned-out light bulb may break when being replaced.)  
**NOTE:** Turning the freezer control to the **0** position does not remove power to the light circuit.
- Do not refreeze frozen foods which have thawed completely.

---

## **▲ DANGER! RISK OF CHILD ENTRAPMENT**



### *PROPER DISPOSAL OF THE REFRIGERATOR*

---

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous...even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

#### ***Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:***

- Take off the doors and discard separately.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- If the refrigerator has a lock, make it unusable.

#### ***CFC Disposal***

Your old refrigerator may have a cooling system that used CFCs (chlorofluorocarbons). CFCs are believed to harm stratospheric ozone.

If you are throwing away your old refrigerator, make sure the CFC refrigerant is removed for proper disposal by a qualified servicer. If you intentionally release this CFC refrigerant you can be subject to fines and imprisonment under provisions of environmental legislation.



### *USE OF EXTENSION CORDS*

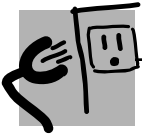
---

*Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an extension cord.*

However, if you must use an extension cord, it is absolutely necessary that it be a UL-listed (in the United States) or a CSA-listed (in Canada), 3-wire grounding type appliance extension cord having a grounding type plug and outlet and that the electrical rating of the cord be 15 amperes (minimum) and 120 volts.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

## ⚠ WARNING!



### HOW TO CONNECT ELECTRICITY

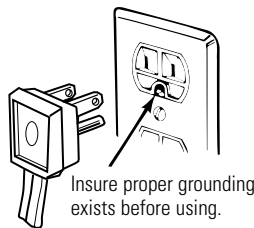
*Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.*

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

Where an ungrounded wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet. This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires. Please refer to the rating plate on the refrigerator for the correct voltage, wattage and frequency. If the product plug does not fit your outlet, the product should be fitted with a new plug.



**IMPORTANT:** The refitting of electric plugs and cables should be done by a qualified technician or service agent. In some countries the refitting of electric plugs and cables is only permitted when the work is completed by a qualified technician.

If the power supply cord becomes damaged, it must be replaced by a qualified service agent in order to avoid a safety hazard.

Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.

When moving the refrigerator away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

### **Mains lead replacement**

If the mains lead on your refrigerator needs replacing at any time, it must be replaced by a special lead which is obtainable from your local dealer. A charge will be made for the replacement of the mains lead if you have damaged the lead.



### USE OF ADAPTER PLUGS

*Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an adapter plug.*

However, if you must use an adapter, where local codes permit, a **temporary connection** may be made to a properly grounded 2-prong wall outlet by use of a UL-listed adapter available at most local hardware stores.

The larger slot in the adapter must be aligned with the larger slot in the wall outlet to provide proper polarity in the connection of the power cord.

When disconnecting the power cord from the adapter, always hold the adapter in place with one hand while pulling the power cord plug with the other hand. If this is not done, the adapter ground terminal is very likely to break with repeated use.

If the adapter ground terminal breaks, **DO NOT USE** the refrigerator until a proper ground has been established.

*Attaching the adapter ground terminal to a wall outlet cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, and not insulated, and the wall outlet is grounded through the house wiring. You should have the circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.*

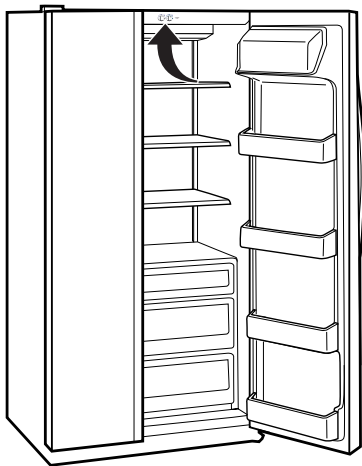


**READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## About the controls on the refrigerator.

---



*Initially, set the fresh food control at **5** and the freezer control at **5** and allow 12 hours for the temperature to stabilize.*

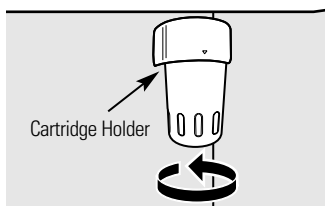
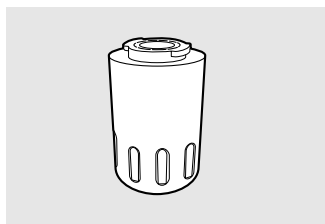
*Several adjustments may be required. Adjust the controls one increment at a time, and allow 12 hours after each adjustment for the refrigerator to reach the temperature you have set.*

*Setting the freezer control to **0** stops cooling in both the fresh food and freezer compartments but does not shut off electrical power to the refrigerator.*

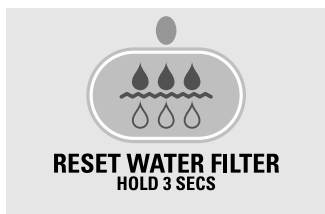
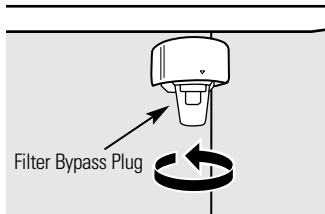
***Control settings will vary based on personal preferences, usage, and operating conditions and may require more than one adjustment.***

## About the water filter cartridge.

On some models



Place the top of the cartridge up inside the cartridge holder and slowly turn it to the right.



(on some models)

### Water Filter Cartridge

The water filter cartridge is located in the back upper right corner of the refrigerator compartment.

### When to Replace the Filter on Models With a Replacement Indicator Light

There is a replacement indicator light for the water filter cartridge on the dispenser. This light will turn orange to tell you that you need to replace the filter soon.

The filter cartridge should be replaced when the replacement indicator light turns red or if the flow of water to the dispenser or icemaker decreases.

### When to Replace the Filter on Models Without a Replacement Indicator Light

The filter cartridge should be replaced every **six months** or earlier if the flow of water to the water dispenser or icemaker decreases.

### Installing the Filter Cartridge

- 1 If you are replacing the cartridge, first remove the old one by slowly turning it to the left. **Do not** pull down on the cartridge. A small amount of water may drip down.
- 2 On models without a replacement indicator light, apply the month and year sticker to the new cartridge to remind you to replace the filter in **six months**.
- 3 Fill the replacement cartridge with water from the tap to allow for better flow from the dispenser immediately after installation.

- 4 Lining up the arrow on the cartridge and the cartridge holder, place the top of the new cartridge up inside the holder. **Do not** push it up into the holder.
- 5 Slowly turn it to the right until the filter cartridge stops. **DO NOT OVERTIGHTEN**. As you turn the cartridge, it will automatically raise itself into position. Cartridge will rotate about 1/2 turn.
- 6 Run water from the dispenser for 3 minutes (about one and a half gallons) to clear the system and prevent sputtering.
- 7 Press and hold the **RESET WATER FILTER** pad (on some models) on the dispenser for 3 seconds.

**NOTE:** A newly-installed water filter cartridge may cause water to spurt from the dispenser.

### Filter Bypass Plug

You must use the filter bypass plug when a replacement filter cartridge is not available. The dispenser and the icemaker will not operate without the filter or filter bypass plug.

### Replacement Filters:

**To order additional filter cartridges, contact your local distributor.**

GWF

## About the refrigerator shelves and bins.

Not all features are on all models.



### Bins on the Fresh Food Compartment Door

Adjustable bins can easily be carried from refrigerator to work area.

**To remove:** Lift the front of the bin up, then pull out.

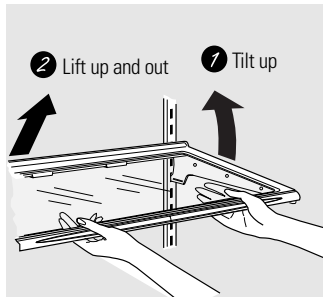
**To replace or relocate:** Engage the bin in the molded supports of the door, and push in. Bin will lock in place.

**The snagger** helps prevent tipping, spilling or sliding of small items stored on the door shelf. Place a finger on either side of the divider near the rear and move it back and forth to fit your needs.

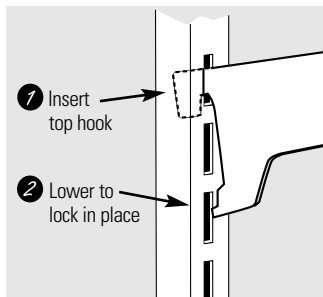
## Rearranging the Shelves

### Refrigerator Shelves:

To Remove

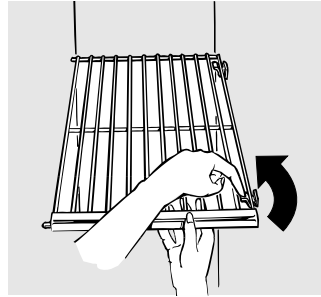


To Replace



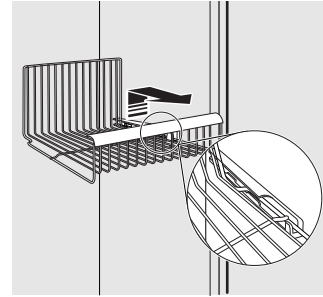
### Freezer Shelves:

To Remove



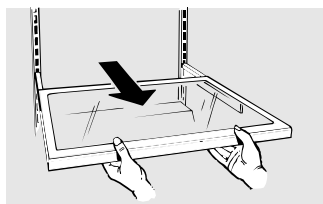
### Freezer Baskets:

To Remove



Remove the basket by pulling it forward, lifting up the front, and sliding it past the **stop** location.

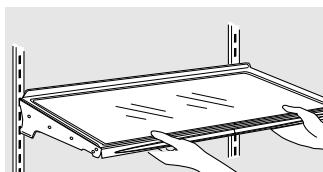
**WARNING:** Poor performance may occur if freezer baskets are not used. Storage of items in the freezer without using baskets may result in poor temperature performance due to restrictions of air flow within the freezer compartment.



### Slide-Out Spillproof Shelf (on some models)

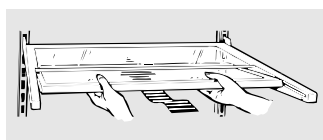
The slide-out spillproof shelf allows you to reach items stored behind others. The special edges are designed to help prevent spills from dripping to lower shelves.

Make sure you push the shelves all the way back in before you close the door.



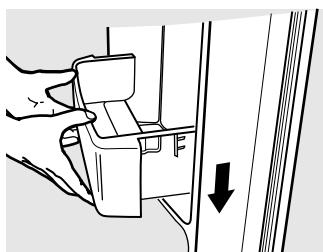
### Spillproof Shelves (on some models)

Spillproof shelves have special edges to help prevent spills from dripping to lower shelves.



### Quick Space Shelf (on some models)

This shelf splits in half and slides under itself for storage of tall items on the shelf below.



### Deep Door Shelves

Detachable shelf extenders deepen and enclose fixed door shelves, providing more storage room and greater storage flexibility.

**To remove:** Lift the shelf extender straight up then pull out.

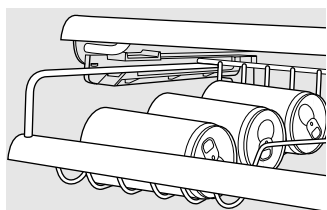
**To replace:** Engage the shelf extender in the molded supports on the door and push in. It will lock in place.

## About the additional features.

---

Not all features are on all models.

---



### ShelfSaver™ Rack

Use this rack to store beverage cans for easy access.

It can also hold a 9" x 13" baking dish.

---

### Loading the Freezer Compartment

Load so that at least 15 mm of space remains clear between stacks of packages and 15 mm to 25 mm of space between the top of any stack and any shelf or basket above it. Packages may hang over the front of shelves but must remain 15 mm from doors.

- Food to be frozen must not be placed in direct contact with food in storage. If food is to be frozen every day, it may be necessary to reduce the quantity to be frozen.
- If a quantity of food needs to be frozen, set the freezer control to its coldest setting. After the food is frozen, reset the freezer control to its initial position.
- Food is most quickly frozen on the middle three shelves of the freezer compartment and most slowly in the freezer door shelves.

- Do not store commercially quick-frozen food longer than the time recommended by the food manufacturers.
- If the power to the appliance is shut off for an extended time or if the refrigerating system fails, do not open the doors unless absolutely necessary. When it is necessary, close them as quickly as possible so the frozen food will stay frozen as long as possible.
- The freezer door storage shelves marked with a two-star label are only appropriate for the storage of previously frozen food.

**Carbonated drinks should not be stored in the freezer compartment.**

## About the storage drawers.

---

Not all features are on all models.

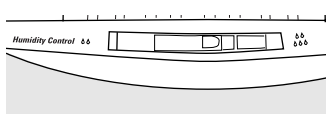
---



### Storage Drawers

Excess water that may accumulate in the bottom of the drawers should be wiped dry.

---



### Adjustable Humidity Drawers

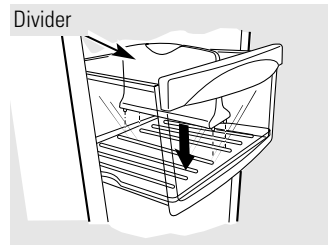
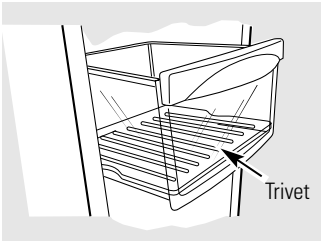
Slide the control all the way to the **High** or **High** setting to provide high humidity recommended for most vegetables.

Slide the control all the way to the **Low** or **Low** setting to provide lower humidity levels recommended for most fruits.



---

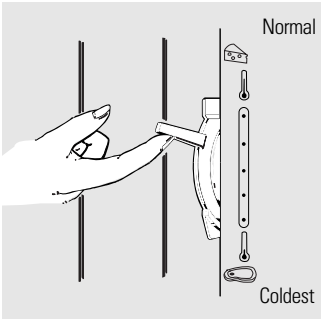
### **Trivet and Divider** (on some models)



The trivet is designed to keep your fruits and vegetables off the floor of the drawer and away from any moisture that might form. The divider will keep the larger fruits and vegetables from falling or rolling onto the more delicate ones. By lifting straight up on the divider, you can detach it from the trivet and adjust it from side to side, then push down and into position.

---

### **Convertible Meat Drawer**



The convertible meat drawer has its own cold air duct to allow a stream of cold air from the freezer compartment to flow around the drawer.

**The variable temperature control** regulates the air flow from the freezer compartment.

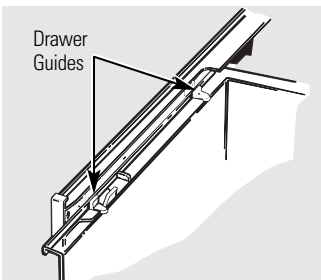
Set control lever **up** to convert the drawer to normal refrigerator temperature and provide extra vegetable storage space. Cold air duct is turned off. Variable settings between these extremes can be selected.

Set control lever **down** to the coldest setting to store fresh meats. If lever is left in meat position for a long period of time, some frost may form on the inside of the drawer.

---

## **About storage drawer removal.**

*Not all features are on all models.*



*When replacing the drawers, make sure you slide them through the drawer guides.*

---

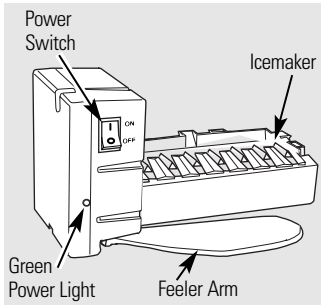
### **Drawer Removal**

Drawers can easily be removed by tilting up slightly and pulling past **stop** location.

If the door prevents you from taking out the drawers, the refrigerator will need to be rolled forward until the door opens enough to slide the drawers out. In some cases, when you roll the refrigerator out, you will need to move the refrigerator to the left as you roll it out.

# About the automatic icemaker.

A newly-installed refrigerator may take 12–24 hours to begin making ice.



## Automatic Icemaker (on some models)

The icemaker will produce seven cubes per cycle—approximately 100–130 cubes in a 24-hour period, depending on freezer compartment temperature, room temperature, number of door openings and other use conditions.

If the refrigerator is operated before the water connection is made to the icemaker, set the power switch in the **OFF** position.

When the refrigerator has been connected to the water supply, set the power switch to the **ON** position.

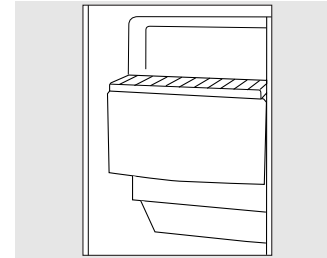
The icemaker will fill with water when it cools to freezing. A newly-installed refrigerator may take 12 to 24 hours to begin making ice cubes.

Throw away the first few batches of ice to allow the water line to clear.

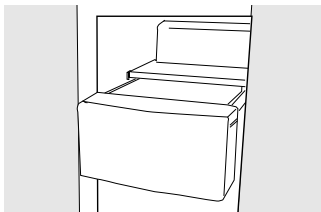
Be sure nothing interferes with the sweep of the feeler arm.

It is normal for several cubes to be joined together.

If ice is not used frequently, old ice cubes will become cloudy, taste stale, and shrink. If the ice cubes become stuck in the icemaker, turn off the icemaker, remove cubes and turn icemaker back on.



There is an upper freezer shelf above the icemaker that can be used for storage.



## Ice Storage Drawer

**To access ice**, pull the drawer out.

**To remove the drawer**, pull it straight out and lift it past the **stop** location.

## Icemaker Accessory Kit

If your refrigerator did not come already equipped with an automatic icemaker, an icemaker accessory kit is available at extra cost.

Check the back of the refrigerator for the specific icemaker kit needed for your model.

# About the ice and water dispenser.

On some models



## To Use the Dispenser

Select **CUBED ICE** , **CRUSHED ICE**  or **WATER** .

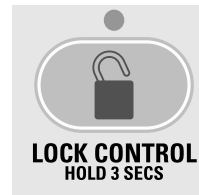
Press the glass gently against the top of the dispenser cradle.

The spill shelf is not self-draining. To reduce water spotting, the shelf and its grille should be cleaned regularly.

If no water is dispensed when the refrigerator is first installed, there may be air in the water line system. Press the dispenser arm for at least two minutes to remove trapped air from the water line and to fill the water system. To flush out impurities in the water line, throw away the first six glassfuls of water.

**CAUTION:** Never put fingers or any other objects into the ice crusher discharge opening.

## Locking the Dispenser (on some models)

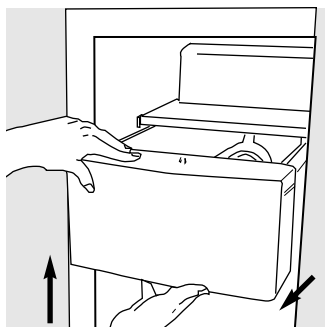


Press the **LOCK CONTROL** pad for 3 seconds to lock the dispenser and control panel. To unlock, press and hold the pad again for 3 seconds.

## Dispenser Light



This pad turns the **night light** in the dispenser on and off. The light also comes on when the dispenser cradle is pressed. If this light burns out, it should be replaced with a 6 watt maximum, 12 volt DC bulb.



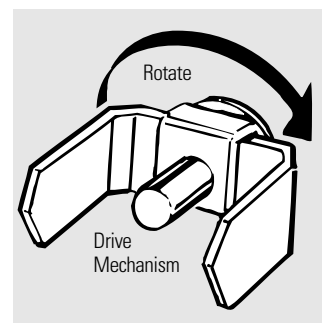
## Ice Storage Drawer on Dispenser Models

### To remove:

Set the icemaker power switch to the **OFF** position. Pull the drawer straight out and then lift past the **stop** position.

### To replace:

When replacing the drawer, make sure to push it firmly into place. If it does not go all the way back, remove it and rotate the drive mechanism 1/4 turn. Then push the drawer back again.



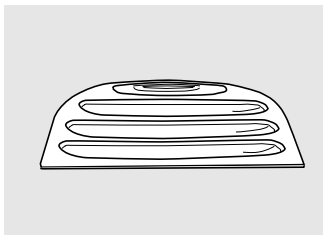
## Important Facts About Your Dispenser

- Do not add ice from trays or bags to the storage bin. It may not crush or dispense well.
- Avoid overfilling glass with ice and use of narrow glasses. Backed-up ice can jam the chute or cause the door in the chute to freeze shut. If ice is blocking the chute, poke it through with a wooden spoon.
- Beverages and foods should not be quick-chilled in the ice storage bin. Cans, bottles or food packages in the storage bin may cause the icemaker or auger to jam.
- Some crushed ice may be dispensed even though you selected **CUBED ICE**. This happens occasionally when a few cubes have been left in the crusher.
- After crushed ice is dispensed, some water may drip from the chute.
- Sometimes a small mound of snow will form on the door in the ice chute. This condition is normal and usually occurs when you have dispensed crushed ice repeatedly. The snow will eventually evaporate.

**CAUTION:** Some products such as water ices should not be consumed too cold.

## Care and cleaning of the refrigerator.

---



Dispenser drip area.

### Cleaning the Outside

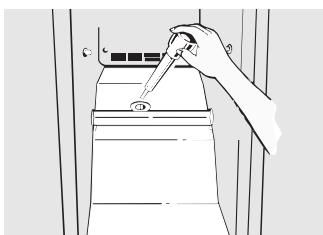
**The dispenser drip area**, (on some models) beneath the grille, should be wiped dry. Water left in this area may leave deposits. Remove the deposits by adding undiluted vinegar to the well. Soak until the deposits disappear or become loose enough to rinse away.

**The dispenser cradle** (on some models). Before cleaning, lock the dispenser by pressing and holding the **LOCK CONTROL** pad for 3 seconds. Clean with warm water and baking soda solution—about a tablespoon (15 ml) of baking soda to a quart (1 l) of water. Rinse thoroughly and wipe dry.

**The door handles and trim.** Clean with a cloth dampened with soapy water. Dry with a soft cloth.

**Keep the outside clean.** Wipe with a clean cloth lightly dampened with kitchen appliance wax or mild liquid dish detergent. Dry and polish with a clean, soft cloth.

*Do not wipe the refrigerator with a soiled dish cloth or wet towel. These may leave a residue that can erode the paint. Do not use scouring pads, powdered cleaners, bleach or cleaners containing bleach because these products can scratch and weaken the paint finish.*



### Cleaning the Inside

**To help prevent odors**, leave an open box of baking soda in the fresh food and freezer compartments.

**Unplug the refrigerator before cleaning.** If this is not practical, wring excess moisture out of sponge or cloth when cleaning around switches, lights or controls.

Use warm water and baking soda solution—about a tablespoon (15 ml) of baking soda to a quart (1 l) of water. This both cleans and neutralizes odors. Rinse and wipe dry.

After cleaning the door gaskets, apply a thin layer of petroleum jelly to the door gaskets at the hinge side. This helps keep the gaskets from sticking and bending out of shape.

**Drain opening in freezer compartment.** During yearly cleaning, remove bottom freezer basket and flush a solution of baking soda—1 teaspoon (5 ml) and 2 cups (500 ml) of hot (not boiling) water—through the drain line with the help of a meat baster. This will help eliminate odor and reduce the likelihood of a clogged drain line. If drain becomes clogged, use a meat baster and baking soda solution to force the clog through the drain line.

*Avoid cleaning cold glass shelves with hot water because the extreme temperature difference may cause them to break. Handle glass shelves carefully. Bumping tempered glass can cause it to shatter.*

*Do not wash any plastic refrigerator parts in the dishwasher.*

### Condenser

There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. However, in environments that may be particularly dusty or greasy, the condenser should be cleaned periodically for efficient refrigerator operation.

#### Cleaning the condenser:

The condenser is located inside the back of the refrigerator. To access it, first unplug the refrigerator. Then remove the access cover. The condenser is on the right side.

### Behind the Refrigerator

Be careful when moving the refrigerator away from the wall. All types of floor coverings can be damaged, particularly cushioned coverings and those with embossed surfaces.

Pull the refrigerator straight out and return it to position by pushing it straight in. Moving the refrigerator in a side direction may result in damage to the floor covering or refrigerator.

*When pushing the refrigerator back, make sure you don't roll over the power cord or icemaker supply line (on some models).*

---

### **Preparing for Vacation**

For long vacations or absences, remove food and unplug the refrigerator. Move the freezer control to the **0** (off) position, and clean the interior with a baking soda solution of one tablespoon (15 ml) of baking soda to one quart (1 l) of water. Leave the doors open.

Set the icemaker power switch to the **OFF** position and shut off the water supply to the refrigerator.

If the temperature can drop below freezing, have a qualified servicer drain the water supply system (on some models) to prevent serious property damage due to flooding.

---

### **Preparing to Move**

Secure all loose items such as grille, shelves and drawers by taping them securely in place to prevent damage.

*Be sure the refrigerator stays in an upright position during moving.*

---

## **Replacing the light bulbs.**

---

*Turning the control to the 0 (off) position does not remove power to the light circuit.*

---

### **Fresh Food Compartment—Upper Light**

- 1 Unplug the refrigerator.
  - 2 The bulb is located behind the controls. Replace with an appliance bulb of the same or lower wattage.
  - 3 Plug the refrigerator back in.
- 

### **Fresh Food Compartment—Lower Light** *(on some models)*

*This light is located above the top drawer.*

- 1 Unplug the refrigerator.
  - 2 Grasp the lip at the bottom of the light shield and pull it up and forward.
  - 3 After replacing with an appliance bulb of the same or lower wattage, replace the shield.
  - 4 Plug the refrigerator back in.
- 

### **Freezer Compartment**

- 1 Unplug the refrigerator.
  - 2 Remove the shelf just below light shield. (The shelf will be easier to remove if it is emptied first.)
  - 3 Lift up on the light shield to remove.
  - 4 After replacing with an appliance bulb of the same or lower wattage, reinstall the shield by hanging it from the three tabs.
  - 5 Reinstall the shelf and plug the refrigerator back in.
- 

### **Dispenser**

- 1 Unplug the refrigerator.
  - 2 The bulb is located on the dispenser under the control panel. Remove the light bulb by turning it counterclockwise.
  - 3 Replace the bulb with a bulb of the same size and wattage.
  - 4 Plug the refrigerator back in.
-

# Installation Instructions

# Refrigerator

Models 20, 22, 25

## BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** – Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT** – Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** – Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** – Keep these instructions for future reference.
- **Skill level** – Installation of this appliance requires basic mechanical skills.
- **Completion time** – Refrigerator Installation  
15 minutes
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.

## WATER SUPPLY TO THE ICEMAKER (on some models)

If the refrigerator has an icemaker, it will have to be connected to a cold drinking water line. An approved water supply kit (containing tubing, shutoff valve, fittings and instructions) is available at extra cost from your local distributor.

**Installation of the icemaker must be done by a qualified service technician.**

## REFRIGERATOR LOCATION

- Do not install the refrigerator where the temperature will go below 60°F (16°C) because it will not run often enough to maintain proper temperatures.
- Install it on a floor strong enough to support it fully loaded.

## CLEARANCES

Allow the following clearances for ease of installation, proper air circulation and plumbing and electrical connections.

- Sides 4 mm
- Top 25 mm
- Back 25 mm

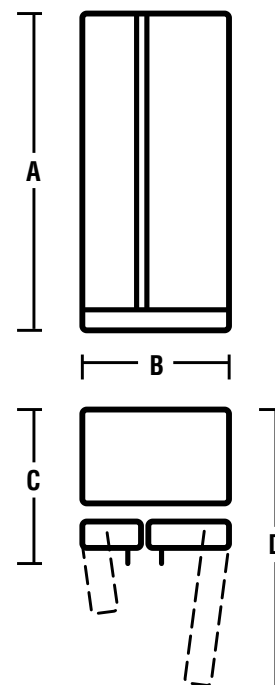
A door clearance of 19 mm is needed for a 90° door opening which provides better access to the food storage area.

## DIMENSIONS

|            | 20                | 22                | 25                |
|------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>A*</b>  | 66½"<br>(1689 mm) | 66½"<br>(1689 mm) | 68¾"<br>(1746 mm) |
| <b>B</b>   | 31½"<br>(800 mm)  | 33½"<br>(851 mm)  | 35¾"<br>(908 mm)  |
| <b>C**</b> | 33"<br>(838 mm)   | 33"<br>(838 mm)   | 33"<br>(838 mm)   |
| <b>D</b>   | 46⅝"<br>(1182 mm) | 48⅝"<br>(1240 mm) | 48⅝"<br>(1240 mm) |

\*Height does not include hinge.

\*\*Depth includes handle.



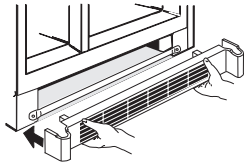
# Installation Instructions

## ROLLERS

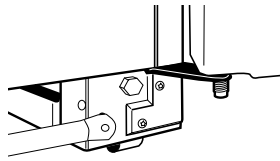
The rollers have 3 purposes:

- 1 Rollers adjust so the door closes easily when opened about halfway.
- 2 Rollers adjust so the refrigerator is firmly positioned on the floor and does not wobble.
- 3 Rollers allow you to move the refrigerator away from the wall for cleaning.

To adjust the rollers, remove the base grille by pulling it out at the bottom.



Turn the roller adjusting screws **clockwise to raise** the refrigerator, **counterclockwise to lower** it. Use an adjustable wrench (3/8" hex head bolt) or pliers.

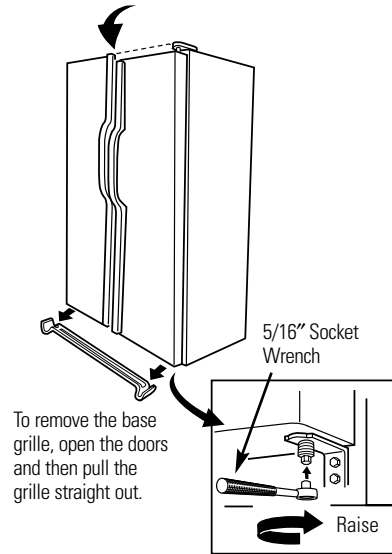


To replace base grille, line up the clips on back of grille between the bar and the bottom of the cabinet. Push forward until grille snaps into place.

## DOOR ALIGNMENT

After leveling, make sure that doors are even at the top.

To make the doors even, adjust the fresh food door. Using a 5/16" socket wrench, turn the door adjusting screw to the right to raise the door, to the left to lower it. (A nylon plug, embedded in the threads of the pin, prevents the pin from turning unless a wrench is used.) After one or two turns of the wrench, open and close the fresh food door and check the alignment at the top of the doors.



## INSTALLING THE WATER LINE

### BEFORE YOU BEGIN

If the water supply to the refrigerator is from a Reverse Osmosis Water Filtration System AND the refrigerator also has a water filter, use the refrigerator's filter bypass plug. Using the refrigerator's water filtration cartridge in conjunction with the RO filter can result in hollow ice cubes and slower water flow from the water dispenser.

This water line installation is not warranted by the refrigerator or icemaker manufacturer. Follow these instructions carefully to minimize the risk of expensive water damage.

Water hammer (water banging in the pipes) in house plumbing can cause damage to refrigerator parts and lead to water leakage or flooding. Call a qualified plumber to correct water hammer before installing the water supply line to the refrigerator.

To prevent burns and product damage, do not hook up the water line to the hot water line.

### BEFORE YOU BEGIN (CONT.)

If you use your refrigerator before connecting the water line, make sure the icemaker power switch is in the **OFF** position.

Do not install the icemaker tubing in areas where temperatures fall below freezing.

When using any electrical device (such as a power drill) during installation, be sure the device is insulated or wired in a manner to prevent the hazard of electric shock.

All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.

**⚠ WARNING** – Connect to potable water supply only.

**Installation of the icemaker must be done by a qualified service technician.**



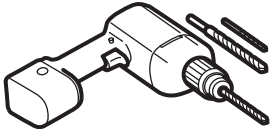
# Installation Instructions

## WHAT YOU WILL NEED

To determine how much tubing you need:

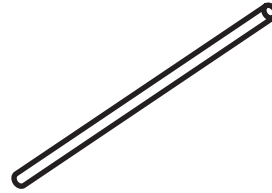
Measure the distance from the water valve on the back of the refrigerator to the water supply pipe. Then add 244 cm. Be sure there is sufficient extra tubing (244 cm coiled into 3 turns of about 25 cm) to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

- **An approved water supply kit** (containing tubing, shutoff valve and fittings listed below) is available at extra cost from your local distributor.
- **A cold water supply.** The water pressure must be between 1.4–8.1 bar on models without a water filter and between 2.8–8.2 bar on models with a water filter.



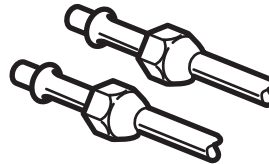
- **Power drill.**

## WHAT YOU WILL NEED (CONT.)

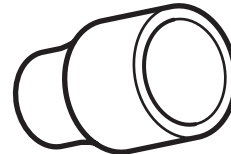


- **Copper tubing or plastic tubing from an approved water supply kit**, 1/4" outer diameter to connect the refrigerator to the water supply. Be sure both ends of the tubing are cut square.

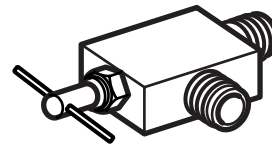
Do not use plastic tubing or plastic fittings, unless they are part of an approved water supply kit, because the water supply line is under pressure at all times. Certain types of plastic tubing may become brittle with age and crack, resulting in water leakage.



- **Two 1/4" outer diameter compression nuts and 2 ferrules (sleeves)**—to connect the tubing to the shutoff valve and the refrigerator water valve.



- If your existing water line has a flared fitting at the end, you will need an **adapter** (available at plumbing supply stores) to connect the water line to the refrigerator **OR** you can cut off the flared fitting with a **tube cutter** and then use a compression fitting.



- **Shutoff valve** to connect to the cold water line. The shutoff valve should have a water inlet with a minimum inside diameter of 5/32" at the point of connection to the **COLD WATER LINE**. Saddle-type shutoff valves are included in many water supply kits. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Self-piercing shutoff valves are not recommended.



# Installation Instructions

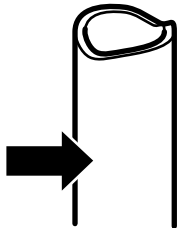
Install the shutoff valve on the nearest frequently used drinking water line.

## 1 SHUT OFF THE MAIN WATER SUPPLY

Turn on the nearest faucet long enough to clear the line of water.

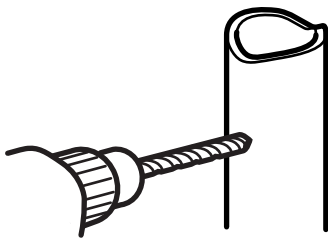
## 2 CHOOSE THE VALVE LOCATION

Choose a location for the valve that is easily accessible. It is best to connect into the side of a vertical water pipe. When it is necessary to connect into a horizontal water pipe, make the connection to the top or side, rather than at the bottom, to avoid drawing off any sediment from the water pipe.



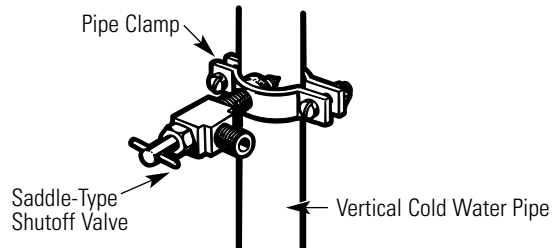
## 3 DRILL THE HOLE FOR THE VALVE

Drill a 1/4" hole in the water pipe, using a sharp bit. Remove any burrs resulting from drilling the hole in the pipe.



## 4 FASTEN THE SHUTOFF VALVE

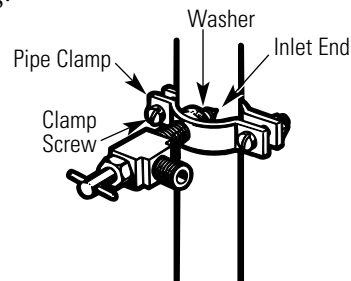
Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp.



## 5 TIGHTEN THE PIPE CLAMP

Tighten the clamp screws until the sealing washer begins to swell.

**NOTE:** Do not overtighten or you may crush the tubing.



## 6 ROUTE THE TUBING

Route the tubing between the cold water line and the refrigerator.

Route the tubing through a hole drilled in the wall or floor (behind the refrigerator or adjacent base cabinet) as close to the wall as possible.

**NOTE:** Be sure there is sufficient extra tubing (244 cm coiled into 3 turns of about 25 cm) to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

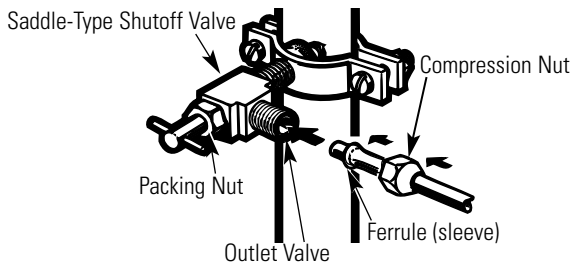
# Installation Instructions

## INSTALLING THE WATER LINE (CONT.)

### 7 CONNECT THE TUBING TO THE VALVE

Place the compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing and connect it to the shutoff valve.

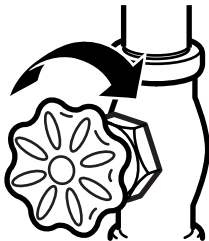
Make sure the tubing is fully inserted into the valve. Tighten the compression nut securely.



### 8 FLUSH OUT THE TUBING

Turn the main water supply on and flush out the tubing until the water is clear.

Shut the water off at the water valve after about one quart (1 liter) of water has been flushed through the tubing.



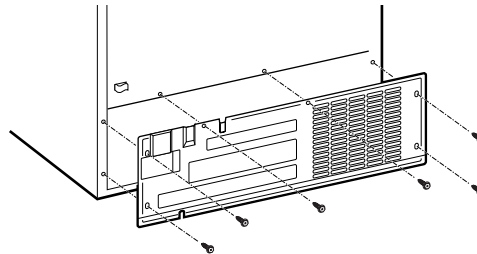
### 9 CONNECT THE TUBING TO THE REFRIGERATOR

#### NOTES:

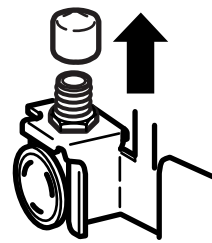
- Before making the connection to the refrigerator, be sure the refrigerator power cord is not plugged into the wall outlet.
- If your refrigerator does not have a water filter, we recommend installing a water filter if your water supply has sand or particles that could clog the screen of the refrigerator's water valve. Install it in the water line near the refrigerator.

### 9 CONNECT THE TUBING TO THE REFRIGERATOR (CONT.)

Remove the access cover.



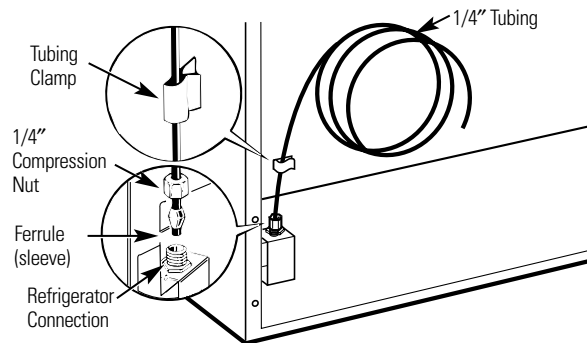
Remove the plastic flexible cap from the water valve (refrigerator connection).



Place the compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing as shown.

Insert the end of the tubing into the water valve connection as far as possible. While holding the tubing, tighten the fitting.

Fasten the tubing into the clamp provided to hold it in a vertical position. You may need to pry open the clamp.



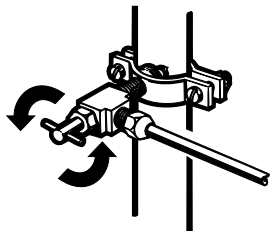
Reattach the access cover.

# Installation Instructions

## INSTALLING THE WATER LINE (CONT.)

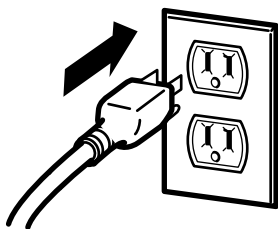
### 10 TURN THE WATER ON AT THE SHUTOFF VALVE

Tighten any connections that leak.



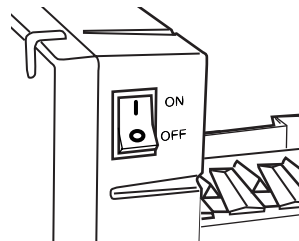
### 11 PLUG IN THE REFRIGERATOR

Arrange the coil of tubing so that it does not vibrate against the back of the refrigerator or against the wall. Push the refrigerator back to the wall.



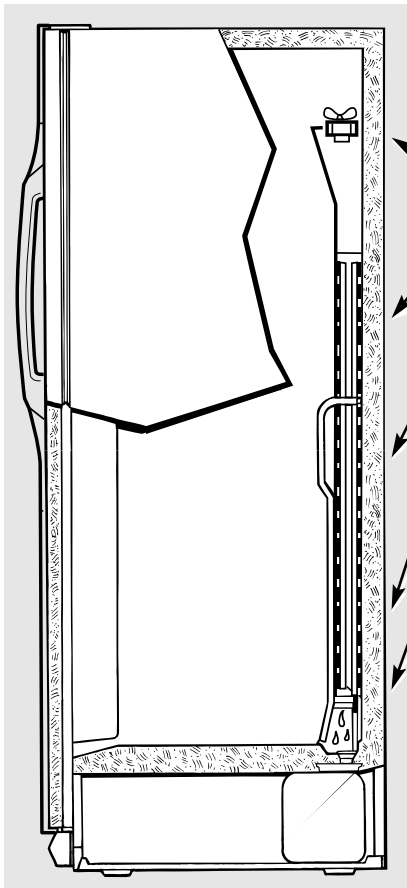
### 12 START THE ICEMAKER

Set the icemaker power switch to the **ON** position. The icemaker will not begin to operate until it reaches its operating temperature of 15°F (-9°C) or below. It will then begin operation automatically if the icemaker power switch is in the **ON** position.



**NOTE:** In lower water pressure conditions, the water valve may turn on up to 3 times to deliver enough water to the icemaker.

## Normal operating sounds.



The new high efficiency compressor runs faster and will have a higher pitch hum or pulsating sound while operating.

The fan circulating air inside the freezer which keeps the temperatures throughout.

Water dropping on the defrost heater causing a sizzling, hissing or popping sound during the defrost cycle.

The flow of refrigerant through the freezer cooling coils sounds like boiling water or a gurgling noise.

Cracking or popping of cooling coils caused by expansion and contraction during defrost and refrigeration following defrost.

Water dripping as it melts from the evaporator and flows to the drain pan during the defrost cycle.

### **Icemaker** (on some models)

The icemaker water valve will buzz when the icemaker fills with water. If the power switch is in the **ON** position it will buzz even if it has not yet been hooked up to water. Keeping the power switch in the **ON** position before it is hooked up to water can damage the icemaker. To prevent this, set the power switch to the **OFF** position. This will stop the buzzing.

The sound of cubes dropping into the bin and water running in pipes as icemaker refills.

*These sounds are normal and are due mostly to highly efficient operation.*

## Before you call for service...



### Troubleshooting Tips

Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

| <b>Problem</b>  | <b>Possible Causes</b>   | <b>What To Do</b>  |
|---|--|--|
| <b>Refrigerator does not operate</b>  | Refrigerator in defrost cycle.   | • Wait about 30 minutes for defrost cycle to end.                              |
|   | Freezer control in <b>0</b> (off) position.  | • Move the freezer control to a temperature setting.                           |
|   | Refrigerator is unplugged.   | • Push the plug completely into the outlet.                                    |
|   | The fuse is blown/ circuit breaker is tripped.   | • Replace fuse or reset the breaker.   |
| <b>Vibration or rattling (slight vibration is normal)</b>   | Front rollers need adjusting.  | • See <i>Rollers</i> .   |
| <b>Motor operates for long periods or cycles on and off frequently. (Modern refrigerators with more storage space and a larger freezer require more operating time. They start and stop often to maintain even temperatures.)</b> | Normal when refrigerator is first plugged in.  | • Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.                  |
|   | Often occurs when large amounts of food are placed in refrigerator.                            | • This is normal.  |
|   | Door left open.  | • Check to see if package is holding door open.                                |
|   | Hot weather or frequent door openings.   | • This is normal.  |
|   | Temperature controls set at the coldest setting.   | • See <i>About the controls</i> .  |
| <b>Fresh food or freezer compartment too warm</b>   | Temperature control not set cold enough.   | • See <i>About the controls</i> .  |
|   | Warm weather or frequent door openings.  | • Set the temperature control one step colder. See <i>About the controls</i> . |
|   | Door left open.  | • Check to see if package is holding door open.                                |
| <b>Frost or ice crystals on frozen food (frost within package is normal)</b>  | Door left open.  | • Check to see if package is holding door open.                                |
|   | Too frequent or too long door openings.  |  |
| <b>Divider between fresh food and freezer compartments feels warm</b>   | Automatic energy saver system circulates warm liquid around front edge of freezer compartment. | • This helps prevent condensation on the outside.                              |
| <b>Automatic icemaker does not work (on some models)</b>  | Icemaker power switch is in the <b>OFF</b> position.   | • Set the power switch to the <b>ON</b> position.                              |
|   | Water supply turned off or not connected.  | • See <i>Installing the water line</i> .                                       |
|   | Freezer compartment too warm.  | • Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.                  |
|   | Piled up cubes in the storage bin cause the icemaker to shut off.                              | • Level cubes by hand.   |
|   | Ice cubes stuck in icemaker. (Green power light on icemaker blinking).                         | • Turn off the icemaker, remove cubes, and turn the icemaker back on.          |

## Before you call for service...



### Troubleshooting Tips

| <b>Problem</b>  | <b>Possible Causes</b>                              | <b>What To Do</b>  |
|---|---|--|
| <b>Ice cubes have odor/taste</b>                      | Ice storage bin needs cleaning.                     | • Empty and wash bin. Discard old cubes.   |
|   | Food transmitting odor/taste to ice cubes.          | • Wrap foods well.   |
|   | Interior of refrigerator needs cleaning.            | • See <i>Care and cleaning</i> .   |
| <b>Small or hollow cubes</b>                          | Water filter clogged.                               | • Replace filter cartridge with new cartridge or with plug.  |
| <b>Slow ice cube freezing</b>                         | Door left open.                                     | • Check to see if package is holding door open.  |
|   | Temperature control not set cold enough.            | • See <i>About the controls</i> .  |
| <b>Door not closing properly</b>                      | Door gasket on hinge side sticking or folding over. | • Apply petroleum jelly on face of gasket.   |
| <b>Orange glow in the freezer</b>                     | Defrost heater is on.                               | • This is normal.  |
| <b>Cube dispenser does not work (on some models)</b>  | Icemaker turned off or water supply turned off.     | • Turn on icemaker or water supply.  |
|   | Ice cubes are frozen to icemaker feeler arm.        | • Remove cubes and move the feeler arm to the <b>ON</b> (down) position.   |
|   | Irregular ice clumps in storage container.          | • Break up with fingertip pressure and discard remaining clumps.<br>• Freezer may be too warm. Adjust the freezer control to a colder setting, one position at a time, until clumps do not form. |
|   | Dispenser is <b>LOCKED</b> .                        | • Press and hold the <b>LOCK CONTROL</b> pad for 3 seconds.  |
| <b>Water has poor taste/odor (on some models)</b>     | Water dispenser has not been used for a long time.  | • Dispense water until all water in system is replenished.   |
| <b>Water in first glass is warm (on some models)</b>  | Normal when refrigerator is first installed.        | • Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.  |
|   | Water dispenser has not been used for a long time.  | • Dispense water until all water in system is replenished.   |
|   | Water system has been drained.                      | • Allow several hours for replenished supply to chill.   |
| <b>Water dispenser does not work (on some models)</b> | Water supply line turned off or not connected.      | • See <i>Installing the water line</i> .   |
|   | Water filter clogged.                               | • Replace filter cartridge or remove filter and install plug.  |
|   | Air may be trapped in the water system.             | • Press the dispenser arm for at least two minutes.  |
|   | Dispenser is <b>LOCKED</b> .                        | • Press and hold the <b>LOCK CONTROL</b> pad for 3 seconds.  |
| <b>Water spurting from dispenser</b>                  | Newly-installed filter cartridge.                   | • Run water from the dispenser for 3 minutes (about one and a half gallons).   |
| <b>Water is not dispensed but icemaker is working</b> | Water in reservoir is frozen.                       | • Call for service.  |

| <b>Problem</b>   | <b>Possible Causes</b>  | <b>What To Do</b>  |
|--|---|--|
| <b>No water or ice cube production</b>   | Supply line or shutoff valve is clogged.  | • Call a plumber.  |
|  | Water filter clogged.   | • Replace filter cartridge or remove filter and install plug.  |
|  | Dispenser is <b>LOCKED</b> .  | • Press and hold the <b>LOCK CONTROL</b> pad for 3 seconds.  |
| <b>Refrigerator has odor</b>   | Foods transmitting odor to refrigerator.  | • Foods with strong odors should be tightly wrapped.<br>• Keep an open box of baking soda in the refrigerator; replace every three months. |
|  | Interior needs cleaning.  | • See <i>Care and cleaning</i> .   |
|  | Defrost water drainage system needs cleaning.   | • See <i>Care and cleaning</i> .   |
| <b>Moisture forms on outside of refrigerator</b>   | Not unusual during periods of high humidity.  | • Wipe surface dry.  |
| <b>Moisture collects inside (in humid weather, air carries moisture into refrigerator when doors are opened)</b> | Too frequent or too long door openings.   |  |
| <b>Interior light does not work</b>  | No power at outlet.   | • Replace fuse or reset the breaker.   |
|  | Light bulb burned out.  | • See <i>Replacing the light bulbs</i> .   |
| <b>Water on kitchen floor or on bottom of freezer</b>  | Drain in the bottom of the freezer clogged.   | • See <i>Care and cleaning</i> .   |
|  | Cubes jammed in chute.  | • Poke ice through with a wooden spoon.  |
| <b>Hot air from bottom of refrigerator</b>   | Normal air flow cooling motor. In the refrigeration process, it is normal that heat be expelled in the area under the refrigerator. Some floor coverings are sensitive and will discolor at these normal and safe temperatures. |  |
| <b>CUBED ICE was selected but CRUSHED ICE was dispensed (on some models)</b>                                     | Last setting was <b>CRUSHED ICE</b> .   | • A few cubes were left in the crusher from the previous setting. This is normal.  |

# Performance Data Sheet

## GE SmartWater Filtration System

### GWF Cartridge

**Health Claim Performance Certified by NSF/ANSI\***  
 (100% safety factors built in for unmetered usage)

| Standard No. 42: Aesthetic Effects |           |                    |          |          |             |         |
|------------------------------------|-----------|--------------------|----------|----------|-------------|---------|
| Parameter                          | USEPA MCL | Influent Challenge | Effluent |          | % Reduction |         |
|                                    |           |                    | Average  | Maximum  | Average     | Minimum |
| Chlorine                           | –         | 1.9 ppm            | 0.02 ppm | 0.05 ppm | 98.90%      | 97.37%  |
| T & O                              | –         | –                  | –        | –        | –           |         |
| Particulate**                      | –         | 200,000            | 3,978    | 7,800    | 98.00%      | 96.10%  |

| Standard No. 53: Health Effects |                  |                    |             |             |             |         |
|---------------------------------|------------------|--------------------|-------------|-------------|-------------|---------|
| Parameter                       | USEPA MCL        | Influent Challenge | Effluent    |             | % Reduction |         |
|                                 |                  |                    | Average     | Maximum     | Average     | Minimum |
| Turbidity                       | 1 NTU***         | 24.3 NTU           | 0.07 NTU    | 0.1 NTU     | 99.71%      | 99.59%  |
| Cysts                           | 99.95% Reduction | 105,750            | 26          | 55          | 99.97%      | 99.95%  |
| Lead at pH 6.5                  | 15 ppb           | 160 ppb            | 1 ppb       | 1 ppb       | 99.37%      | 99.37%  |
| Lead at pH 8.5                  | 15 ppb           | 150 ppb            | 1.8 ppb     | 4.3 ppb     | 98.80%      | 97.13%  |
| Lindane                         | 0.0002 ppm       | 0.00062 ppm        | 0.00005 ppm | 0.00005 ppm | 91.93%      | 91.93%  |
| Atrazine                        | 0.003 ppm        | 0.0084 ppm         | 0.002 ppm   | 0.003 ppm   | 76.19%      | 64.28%  |
| 2,4-D                           | 0.100 ppm        | 0.272 ppm          | 0.0264 ppm  | 0.080 ppm   | 90.29%      | 70.58%  |
| Asbestos                        | 99%              | 690 MFL/ml         | 0.32 MFL/ml | 1.2 MFL/ml  | 99.95%      | 99.82%  |

\* Tested using a flow rate of 0.5 gpm; pressure of 120 psig; pH of 7.5±0.5; temp. of 20±2.5 C

\*\* Measurement in particles/ml

\*\*\* NTU = Nephelometric Units

#### Operating Specifications

- Capacity: certified for up to 300 gallons (1135 l) for models without a replacement filter indicator light; certified for up to 500 gallons (1895 l) for models with a replacement filter indicator light
- Pressure requirement: 40-120 psi (2.8-8.2 bar), non-shock
- Temperature: 33-100 F (0.6-38 C)
- Flow rate: 0.5 gpm (1.9 lpm)

#### General Installation/Operation/Maintenance Requirements

- Flush new cartridge at full flow for 3 minutes to purge out trapped air.
- Replace cartridge when flow becomes too slow; at least every six months.

#### Special Notices

- Installation instructions; parts and service availability; and standard warranty are included with the product when shipped.
- This drinking water system must be maintained according to manufacturer's instructions, including replacement of filter cartridges.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected water that may contain filterable cysts.
- The contaminants or other substances removed or reduced by this water treatment system are not necessarily in your water.
- Check for compliance with the state and local laws and regulations.

|   |   |
|---|---|
| System Tested and Certified by NSF International against ANSI/NSF Standard 42 & 53 for the reduction of:  |   |
| <b>Standard No. 42: Aesthetic Effects</b><br>Chemical Unit<br>Taste and Odor Reduction<br>Chlorine Reduction, Class I<br>Mechanical Filtration Unit<br>Particulate Reduction, Class I | <b>Standard No. 53: Health Effects</b><br>Chemical Reduction Unit<br>Lead and Atrazine Reduction<br>Lindane and 2,4-D Reduction<br>Mechanical Filtration Unit<br>Turbidity Reduction<br>Cyst and Asbestos Reduction |



Manufactured for: General Electric Company, Louisville, KY 40225



***Notes.***

---

This appliance conforms to the following EEC Directives:  
Cet appareil ménager est conforme aux directives CEE suivantes :  
Este electrodoméstico se conforma con las siguientes instrucciones de la CEE:

Low Voltage Equipment  
Appareils ménagers à bas voltage  
Electrodomésticos de bajo voltaje  
73/23/EEC  
93/68/EEC

Electromagnetic Compatibility  
Compatibilité électromagnétique  
Compatibilidad electromagnética  
89/336/EEC  
92/31/EEC  
93/68/EEC



# Refrigeradores

Lado a Lado

## *Información de seguridad*

|   |   |
|---|---|
| Adaptadores de corriente . . . . .                    | 4 |
| Cables de extensión . . . . .                         | 3 |
| Conectar la electricidad . . . . .                    | 4 |
| Deshacerse debidamente de su<br>refrigerador. . . . . | 3 |
| Precauciones de seguridad . . . . .                   | 2 |

## *Instrucciones de funcionamiento*

|  |      |
|--|------|
| Cartucho del filtro de agua . . . . .                | 6    |
| Controles . . . . .                                  | 5    |
| Dispensador de hielo y de agua . . .                 | 11   |
| Dispositivo automático para<br>hacer hielo . . . . . | 10   |
| Entrepaños, recipientes<br>y estantes . . . . .      | 6-8  |
| Gavetas para guardar . . . . .                       | 8, 9 |

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| <i>Cuidado y limpieza</i> . . . . . | 12, 13 |
| Cambio de bombillas . . . . .       | 13     |

## *Instrucciones de instalación*

|  |       |
|--|-------|
| Instalación de<br>la línea de agua . . . . .             | 15-19 |
| Preparación de instalación<br>del refrigerador . . . . . | 14    |

## *Solucionar problemas*

|   |       |
|---|-------|
| Antes de llamar al servicio . . . . .         | 21-23 |
| Sonidos normales de<br>la operación . . . . . | 20    |

## *Ayuda al cliente*

|  |    |
|--|----|
| Hoja de datos de<br>funcionamiento . . . . . | 24 |
|--|----|

**Anote aquí sus números de modelo y de serie:**

**Modelo número** \_\_\_\_\_

**Número de serie** \_\_\_\_\_

Podrá encontrar estos números en la etiqueta dentro del compartimiento del refrigerador en la parte superior derecha bajo los controles.

**Manual del Propietario  
e Instrucciones  
de Instalación**

*Modelos 20, 22 y 25*

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD. LEA PRIMERO TODA LAS INSTRUCCIONES.

---

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

Use este aparato sólo para los fines que se describen en este Manual del propietario.



## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

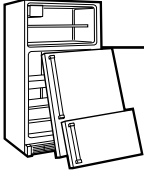
---

Cuando use electrodomésticos, siga las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Antes de usarse, este refrigerador deberá estar instalado y ubicado de acuerdo con las instrucciones de instalación. Ver también la sección *Cómo Conectar la Electricidad*.
- No intente ponerse de pie sobre el refrigerador. Eso podría resultar en daños personales o dañar al refrigerador.
- No permita que los niños jueguen con el refrigerador o que manipulen indebidamente los controles.
- No permita que los niños se suban, se pongan de pie en los entrepaños del refrigerador o se cuelguen de los mismos. Podría dañarse el refrigerador y causarles serias lesiones.
- No toque las superficies frías del congelador cuando tenga las manos húmedas o mojadas. La piel se podría adherir a las superficies extremadamente frías.
- No almacene ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de éste o de cualquier otro aparato.
- Si su refrigerador tiene un dispositivo automático para hacer hielo, evite el contacto con las partes móviles del mecanismo de expulsión, o con el elemento calefactor que desprende los cubos. No ponga los dedos ni las manos en el mecanismo automático para hacer hielo mientras el refrigerador esté conectado.
- No toque las áreas donde se puede pinchar los dedos; los espacios entre las puertas y entre las puertas y los gabinetes son estrechos por necesidad. Cierre las puertas con cuidado cuando hayan niños cerca.
- Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo o efectuar reparaciones.  
**NOTA:** Recomendamos enfáticamente encargar cualquier servicio a un personal calificado.
- **Antes de reemplazar una bombilla fundida, el refrigerador deberá ser desconectado** para evitar el contacto con un cable con corriente. (Una bombilla fundida podría romperse al reemplazarla.)  
**NOTA:** El colocar el control del congelador en posición **0** no quita la corriente del circuito de la luz.
- No vuelva a congelar los alimentos congelados una vez que se hayan descongelado.

---

# ▲ PELIGRO! RIESGO DE QUE UN NIÑO PUEDA QUEDAR ATRAPADO



## DESHACERSE DEBIDAMENTE DE SU REFRIGERADOR

---

El que los niños queden atrapados y se asfixien no es un problema del pasado. Los refrigeradores abandonados o tirados ...aunque sea por sólo “pocos días siguen siendo un peligro.” Si se deshace de su viejo refrigerador, por favor siga las instrucciones que le damos a continuación para ayudar a prevenir accidentes.

### **Antes de deshacerse de su viejo refrigerador o congelador:**

- Quite todas las puertas y túrelas por separado.
- Deje los entrepaños en su sitio para que los niños no se suban encima.
- Si el refrigerador tiene un candado, inutilícelo.

### **Eliminación de CFC**

Su antiguo refrigerador pudiera tener un sistema de refrigeración que usara CFC (clorofluorocarbonos). Se cree que los CFC son nocivos para el ozono de la estratósfera.

Si se deshace del antiguo refrigerador, asegúrese de que se extraiga el refrigerante con CFC para que un técnico calificado lo tire en el lugar apropiado. Si libera a propósito el refrigerante con CFC usted podrá sufrir multas y encarcelamiento bajo las estipulaciones de la legislación ambiental.



## USO DE CABLES DE EXTENSION

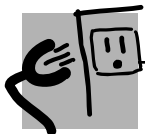
---

*Debido a los accidentes potenciales que pudieran ocurrir bajo determinadas condiciones, se recomienda estrictamente no usar cables de extension.*

Sin embargo, si decidiera usarlos, es absolutamente necesario que sea del tipo UL trifilar para aparatos y cuente con una clavija con conexión a tierra y que el cable eléctrico sea de 15 amperios (mínimo) y 120 voltios.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD. LEA PRIMERO TODA LAS INSTRUCCIONES.

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!



### COMO CONECTAR LA ELECTRICIDAD

*Bajo ninguna circunstancia debe cortar o quitar la tercera clavija (tierra) del cable de corriente. Por su seguridad personal, este aparato deberá conectarse debidamente a tierra.*

El cable eléctrico de este aparato está equipado con un enchufe de tres clavijas (tierra) que encaja en una toma de corriente estándar de pared de tres entradas (tierra) para reducir al mínimo la posibilidad de daños por descarga eléctrica con este aparato.

Haga que un electricista calificado revise la toma de corriente de la pared y el circuito para asegurarse que la salida esté conectada debidamente a tierra.

Cuando sólo se disponga de una salida de corriente sin toma de tierra, es su responsabilidad y obligación personal el reemplazarla por una salida adecuado para tres clavijas con toma de tierra.

El refrigerador debería estar siempre enchufado a una toma de electricidad propia. Esto le proporcionará el mejor rendimiento y además evita la sobrecarga que los circuitos eléctricos de la casa, lo cual podría ser causa de incendio si los cables se sobrecalentaran. En la placa indicadora de potencia del refrigerador encontrará el voltaje, potencia y frecuencia adecuados. Si el enchufe del producto no encaja en su salida de corriente, debería cambiarse el enchufe del aparato por uno nuevo.



**IMPORTANTE:** Los cambios de enchufes eléctricos y cables debería realizarse por un técnico calificado o un agente de servicio. En algunos países, sólo les está permitido el cambiar enchufes eléctricos y cables a técnicos calificados.

Si el cable de corriente viene dañado de fábrica, debe reemplazarse con un agente de servicio calificado para evitar un peligro de seguridad.

Nunca desconecte el refrigerador estirando del cable. Tome siempre firmemente del enchufe y sáquelo del contacto directamente hacia fuera.

Repáre o reemplace inmediatamente todos los cables eléctricos de servicio que se hayan desgastado o dañado en alguna otra forma. No utilice cables que muestren roturas o daños por abrasión a lo largo de éste ni en alguno de sus extremos.

Al alejar su refrigerador de la pared, cuide que no pase sobre el cable o lo dañe.

### Cómo cambiar el cable de corriente

Si el cable de corriente de su refrigerador necesita cambiarse en algún momento, deberá cambiarse por un cable especial que podrá comprar en su tienda local. Se le cobrará por el recambio del cable de corriente principal si ha dañado el cable.



### USO DE ADAPTADORES DE CORRIENTE

*Debido a los accidentes potenciales relacionados con la seguridad bajo determinadas circunstancias, recomendamos estrictamente no utilizar adaptadores de enchufe.*

Sin embargo, en caso de que deba usar un adaptador, y siempre que los códigos locales lo permitan, es posible realizar una **conexión temporal** a una toma de corriente de pared de dos clavijas debidamente conectada a tierra utilizando un adaptador UL que puede adquirirse en la mayoría de las ferreterías locales.

La punta más ancha del adaptador se deberá alinear con la entrada más ancha de la toma de corriente con el fin de proveer la polaridad correcta para la conexión del cable de corriente.

Al desconectar el cable del adaptador, mantenga siempre con una mano el adaptador en su lugar

mientras estira del cable de corriente con la otra mano. De no hacerlo puede causar que el adaptador se rompa después de mucho uso.

Si se rompiera la terminal a tierra del adaptador, **NO USE** el aparato hasta que se haya restablecido la conexión a tierra de manera adecuada.

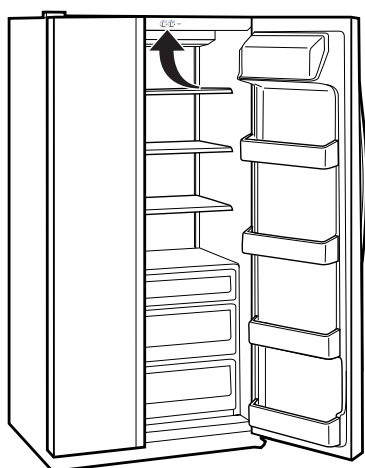
*La conexión de la terminal de tierra del adaptador a la toma de corriente no conecta el aparato a tierra, a no ser que el tornillo de la tapa sea de metal y no esté aislado y que la toma de corriente esté conectada a tierra a través del cableado de la casa. Un electricista calificado deberá revisar el circuito para asegurarse de que la toma esté debidamente conectado a tierra.*



FAVOR DE LEER Y SEGUIR CUIDADOSAMENTE  
LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## Los controles en el refrigerador.



*Para empezar, ponga el control para alimentos frescos en **5** y el control del congelador en **5** y deje pasar 12 horas para que la temperatura se estabilice.*

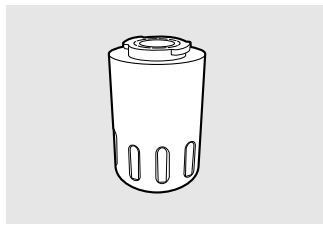
*Puede ser necesario realizar varios ajustes. Ajuste los controles de incremento en incremento, y deje pasar 12 horas tras realizar cada ajuste para que el refrigerador alcance la temperatura que ha seleccionado.*

*Cuando ajusta el control del congelador a **0** dejan de enfriar el compartimiento de alimentos frescos y el congelador pero el refrigerador no se apaga.*

***La calibración de los controles es un asunto de gustos personales, uso y condiciones de operación y puede requerir más de un ajuste.***

# El cartucho del filtro del agua.

En algunos modelos



## Cartucho del filtro de agua

El cartucho del filtro de agua está ubicado en la esquina superior derecha trasera del compartimiento del refrigerador.

## Cuando cambiar el filtro en modelos con luz indicadora de necesidad de recambio

En el dispensador hay una luz de indicación de recambio del cartucho del filtro del agua. Esta luz se volverá anaranjada para advertirle que necesita reemplazar el filtro pronto.

El cartucho del filtro debería reemplazarse cuando la luz indicadora de recambio se vuelva roja o si la salida de agua al dispensador o al dispositivo para hacer hielo disminuyera.

## Cuándo cambiar el filtro en modelos sin luz indicadora de necesidad de recambio

El cartucho del filtro se deberá cambiar cada **seis meses** o antes si el flujo del agua desde el dispensador de agua o desde el dispositivo para hacer hielo disminuye.

## Instalación del cartucho del filtro

- 1 Si está cambiando el cartucho, remueva primero el viejo girándolo lentamente hacia la izquierda. **No estire** del cartucho hacia abajo. Un poco de agua puede gotear.
- 2 En modelos sin luz indicadora de recambio, pegue la etiqueta de mes y año en el cartucho para recordarle de reemplazar el filtro en **seis meses**.
- 3 Llene el cartucho de recambio con agua de grifo para que fluya mejor desde el dispensador inmediatamente después de la instalación.

- 4 Alinee la flecha en el cartucho y el soporte del cartucho, sitúelo encima del nuevo cartucho hacia arriba dentro del soporte. **No empuje** el cartucho arriba hacia la parte interna del soporte.
- 5 Gírelo hacia la derecha lentamente hasta que el cartucho del filtro pare. **NO LO APRIETE DEMASIADO**. A medida que gira el cartucho, él mismo se subirá hasta su posición adecuada. El cartucho rotará una media vuelta.
- 6 Deje correr el agua desde el dispensador por 3 minutos (aprox. un galón y medio) para aclarar el sistema y para prevenir salpicaduras.
- 7 Presione la tecla **RESET WATER FILTER** en el dispensador y manténgala presionada durante tres segundos.

**NOTA:** Un cartucho de filtro de agua recién instalado podría hacer que chorreara agua del dispensador.

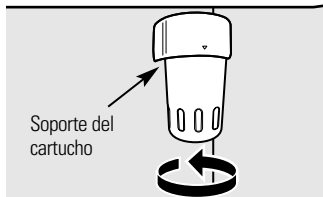
## Tapón de derivación del filtro

Se debe usar el tapón de derivación del filtro cuando un cartucho de filtro de recambio no se puede encontrar. El dispensador y el dispositivo para hacer hielo no pueden funcionar sin el filtro o sin el tapón de derivación del filtro.

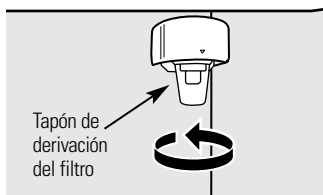
## Filtros de recambio:

**Para pedir cartuchos extra, contacte con su distribuidor local.**

GWF



Ponga la parte superior del cartucho hacia arriba dentro del soporte del cartucho y gírelo lentamente hacia la derecha.



(en algunos modelos)

# Los entrepaños y recipientes del refrigerador.

No todos los modelos tienen todas las características.



## Los recipientes en la puerta del compartimiento de alimentos frescos

Los recipientes ajustables se pueden llevar fácilmente del refrigerador al área de trabajo.

**Para sacarlos:** Levante la parte frontal del recipiente hacia arriba, luego sáquelo.

**Para reemplazarlos o reubicarlos:** Ajuste el recipiente en los soportes moldeados de la puerta y empuje hacia dentro. La gaveta se ajustará en su lugar.

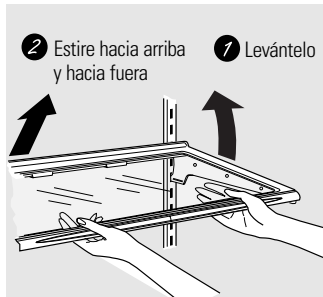
**La tapa deslizante** ayuda a prevenir que un golpecito haga derramarse algo o que las cosas pequeñas guardadas en el interior del entrepaño de la puerta se caigan o resbalen. Ponga un dedo en cada lado del divisor hacia la parte trasera y muévelo hacia delante y hacia atrás para que se ajuste a sus necesidades.



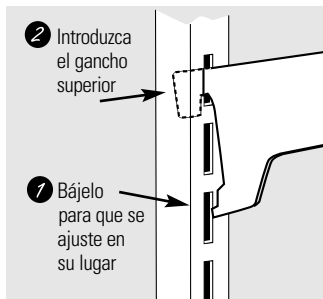
## Reorganización de los estantes

### Estantes del refrigerador:

Para extraerlas

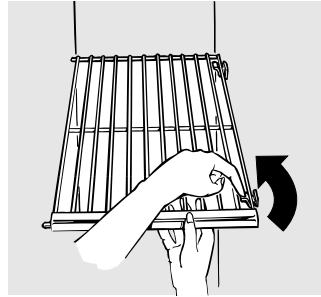


Para cambiarlas



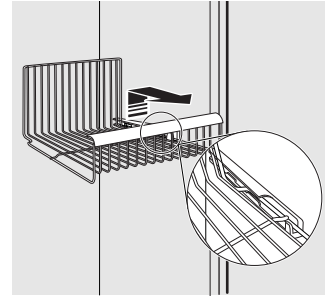
### Estantes de congelador:

Para extraerlos



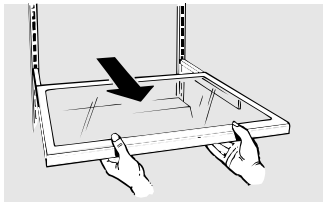
### Cestas de congelador:

Para extraerlas



Extraiga la cesta estirando de la misma hacia delante, levantando la parte delantera, y levántela hasta sobrepasar el punto donde se para.

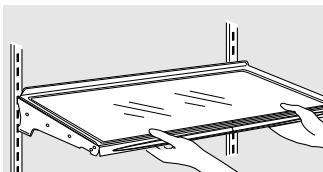
**ADVERTENCIA:** Si no se usan las cestas del congelador es posible que el rendimiento sea pobre. Si se almacenan alimentos en el congelador sin usar las cestas, el rendimiento de la temperatura podría ser pobre por las restricciones de la circulación del aire en el compartimiento del congelador.



### Estante a prueba de derrames (en algunos modelos)

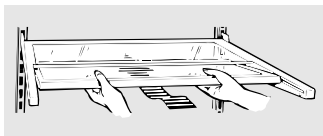
El estante deslizable a prueba de derrames permite alcanzar artículos guardados atrás de otros. Los bordes especiales están diseñados para ayudar a prevenir derramamientos o goteos a los estantes que se encuentran más abajo.

Asegúrese de haber empujado los estantes hasta el fondo antes de cerrar la puerta.



### Estantes a prueba de derrames (en algunos modelos)

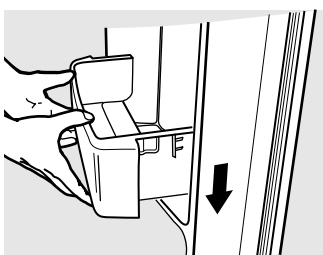
Los bordes especiales están diseñados para ayudar a prevenir derramamientos o goteos a los estantes que se encuentran más abajo.



### Estante ajustable (en algunos modelos)

Este estante se divide en dos y la mitad se desliza debajo de sí mismo para guardar

artículos muy altos ubicados en el estante que se encuentra más abajo.



### Estantes profundos de la puerta

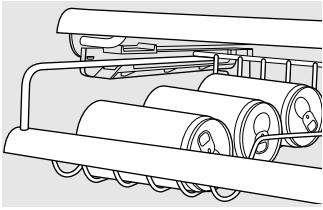
Los extensores de estantes desmontables hacen más profundos y encierran los estantes fijos de las puertas, ofreciendo mayor espacio y flexibilidad de almacenamiento.

**Para sacarlos:** Levante el extensor directamente hacia arriba y luego hacia fuera.

**Para cambiarlos:** Coloque el extensor del estante en los soportes moldeados en la puerta y empuje hacia dentro. Se ajustará en su lugar.

## Características adicionales.

No todos los modelos tienen todas las características.



### Estante ShelfSaver™

Use este estante para guardar latas de bebidas, que pueda alcanzar con facilidad.

También puede sostener un plato de cocinar de 9" x 13".

### Cómo Llenar el Compartimiento del Congelador

Llene el refrigerador de forma que quede un espacio libre de, al menos, 15 mm entre los paquetes y 25 mm de espacio entre la parte superior de cualquier paquete y el entrepaño o la cesta por encima del mismo. Los paquetes pueden colgar por fuera de la parte frontal de los entrepaños, pero deberán mantener una distancia de unos 15 mm con las puertas.

- La comida a congelar no debe situarse en contacto directo con la comida almacenada. Si necesita congelar comida cada día, puede que sea necesario reducir la cantidad a congelar.
- Si necesita congelarse una cantidad elevada de comida, ajuste el control del congelador a su posición más fría. Una vez que la comida haya sido congelada, vuelva a ajustar el control del congelador a su posición inicial.
- La comida se congela más rápidamente en los tres entrepaños del centro del

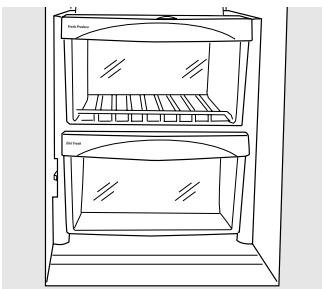
compartimiento del congelador y más lentamente en los entrepaños de la puerta del congelador.

- No almacene comida rápida congelada comercial por más tiempo del recomendado por los fabricantes de la comida.
- Si el electrodoméstico sufriera una pérdida de corriente por un período extenso de tiempo o si fallase el sistema frigorífico, no abra las puertas a menos que sea absolutamente necesario. En caso de ser necesario, ciérrelas tan pronto como sea posible para que la comida congelada permanezca en dicho estado por el mayor tiempo posible.
- Los entrepaños de las puertas del congelador marcadas con una etiqueta de dos estrellas sólo deben almacenar alimentos previamente congelados.

**Bebidas carbonatadas no deben ser almacenadas en el compartimiento del congelador.**

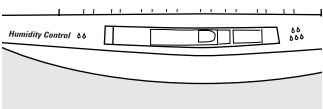
## Las gavetas de almacenamiento.

No todos los modelos tienen todas las características.





### Gavetas de almacenamiento

El exceso de agua que pueda acumularse en el fondo de las gavetas debe secarse.

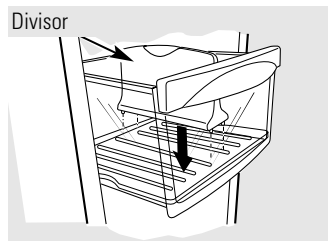
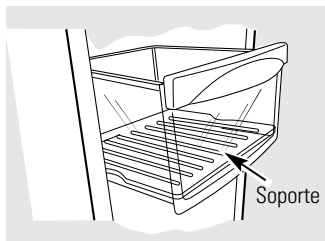


### Gavetas con humedad regulable

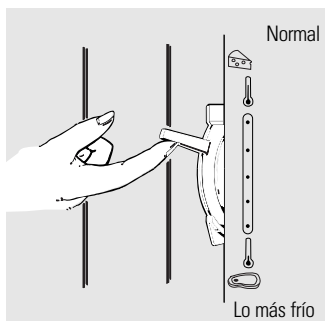
Deslice el control hasta llegar a la posición **High** (alto) o  para proporcionar el alto nivel de humedad recomendado para la mayoría de los vegetales.

Deslice el control hasta llegar a la posición **Low** (bajo) o  para proporcionar el nivel de baja humedad recomendado para la mayoría de las frutas.

### **Soporte y Divisor** (en algunos modelos)



El soporte está diseñado para que sus frutas y verduras no toquen el suelo de la gaveta y no entren en contacto con la escarcha que pudiera formarse. El divisor evitará que las frutas y verduras de mayor tamaño caigan o rueden encima de las más delicadas. Al levantar el divisor puede desengancharlo del soporte y ajustarlo de un lado a otro, luego vuelva a apretarlo hacia abajo y hasta que entre en su posición.



### **Gaveta convertible para carnes**

Esta gaveta convertible para carnes tiene su propio conducto de refrigeración, el cual permite la circulación en dicha gaveta de aire frío proveniente del congelador.

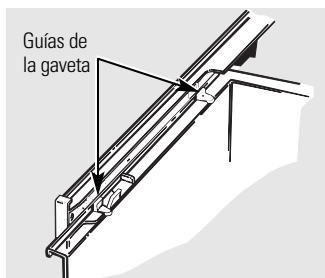
**El control de temperatura variable** regula el flujo de aire desde el compartimiento del congelador.

Disponga la palanca de control hacia **arriba** para pasar la gaveta a la temperatura normal del refrigerador y proporcionar espacio extra para almacenar verduras. El conducto de refrigeración queda apagado. Se pueden seleccionar posiciones variables entre estos extremos.

Coloque la palanca del control hacia **abajo** en la posición más fría para conservar carne fresca. Si la palanca se deja mucho tiempo en esta posición, se podrá formar escarcha en el interior de la gaveta.

## **Cómo sacar la gaveta de almacenamiento.**

*No todos los modelos tienen todas las características.*



*Al cambiar las gavetas, asegúrese de deslizarlas por sus guías.*

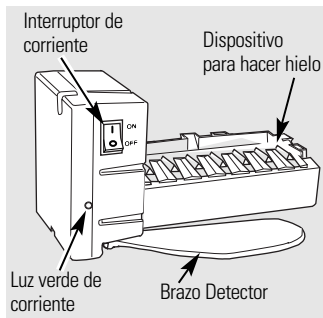
### **Cómo sacar las gavetas**

Pueden extraerse fácilmente levantándolas ligeramente y tirando de ellas hasta pasar el punto de tope.

Si la puerta no le permite sacar las gavetas, necesitará empujar el refrigerador hacia delante hasta que la puerta se abra lo suficiente para poder sacarlas. En algunos casos, cuando se hace rodar el refrigerador fuera, se necesitará moverlo hacia la izquierda mientras lo empuja.

# El dispositivo automático para hacer hielo.

Un refrigerador recién instalado puede tardar de 12 a 24 horas antes de empezar a hacer hielo.



## Dispositivo automático para hacer hielo

(en algunos modelos)

El dispositivo para hacer hielo producirá siete cubitos por ciclo—aproximadamente 100-130 cubitos en un período de 24 horas, dependiendo de la temperatura del congelador, de la temperatura ambiente, del número de veces que se abra la puerta y de otras condiciones de uso.

Si el refrigerador se pone en marcha antes de que se instale la conexión de agua en el dispositivo para hacer hielo, ponga el interruptor de funcionamiento del mismo en la posición **OFF**.

Cuando el refrigerador se haya conectado al suministro de agua, ponga el interruptor en la posición **ON** (ACTIVADO).

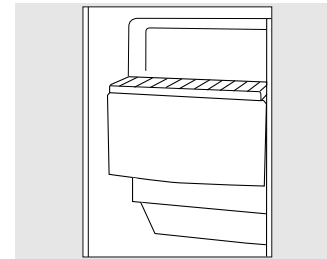
El dispositivo para hacer hielo se llenará de agua cuando la temperatura alcance el punto de congelación. Un refrigerador recién instalado puede tardar entre 12 y 24 horas para empezar a hacer hielo.

Tire las primeras cargas de cubitos de hielo para permitir que la línea de agua se limpie.

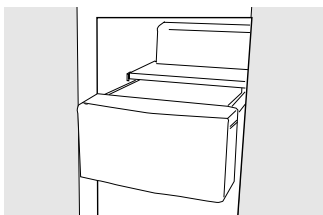
Asegúrese que nada impida el movimiento del brazo detector.

Es normal que algunos cubitos salgan pegados.

Si no se usa hielo con frecuencia, los cubitos de hielo viejos se opacan, se hacen más pequeños y adquieren un sabor rancio. Si los cubitos de hielo se pegasen al dispositivo, apague el dispositivo, saque los cubitos y vuelva a ponerlo en marcha.



Hay un entrapaño en la parte superior del congelador por encima del dispositivo para hacer hielo que puede usarse para almacenamiento.



## Gaveta de almacenamiento de hielo

**Para acceder al hielo**, tire de la gaveta hacia fuera.

**Para sacar la gaveta**, estire de la misma hacia fuera y levántela hasta sobrepasar el punto donde se para.

## Juego de accesorios de dispositivo automático para hacer hielo

Si su refrigerador no venía ya equipado con un dispositivo automático para hacer hielo, puede obtener un juego de accesorios para el dispositivo para hacer hielo, por un precio adicional.




Véase la parte de atrás de su refrigerador para el juego de dispositivo para hacer hielo específico que su modelo necesita.

# El dispensador de agua y hielo.

En algunos modelos



## Para usar el dispensador

Seleccione **CUBED ICE** (Hielo en cubitos) , **CRUSHED ICE** (Picado)  o **WATER** (Agua) .

Presione el vaso suavemente contra el brazo del dispensador.

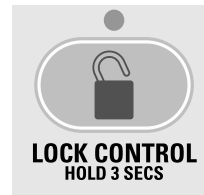
El entrepaño recogedor no se vacía solo. Para evitar las manchas de agua, el recogedor y la parrilla se deberán limpiar regularmente.

Si no hay distribución de agua cuando se acaba de instalar el refrigerador, puede que haya aire en el circuito de la línea de agua. Oprima el brazo del dispensador durante al menos dos minutos para eliminar el aire atrapado de la línea de agua y llenar el circuito. Para eliminar las impurezas de la línea de agua, deseche los primeros seis vasos de agua.

**PRECAUCIÓN:** Nunca introduzca los dedos ni cualquier otro objeto en la apertura de salida del triturador de hielo.

## Para bloquear el dispensador

(en algunos modelos)

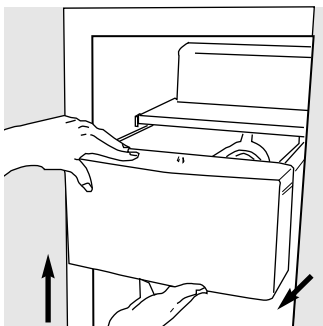


Presione la tecla **LOCK CONTROL** (control de bloqueo) durante tres segundos para cerrar el dispensador y el panel de control. Para desbloquearlo, presione la misma tecla durante tres segundos nuevamente.

## Luz del dispensador



Esta tecla enciende y apaga la luz nocturna del dispensador. La luz también se enciende al presionar el brazo del dispensador. Si esta luz se funde debería reemplazarse con una bombilla de un máximo de 6 vatios y 12 voltios DC.



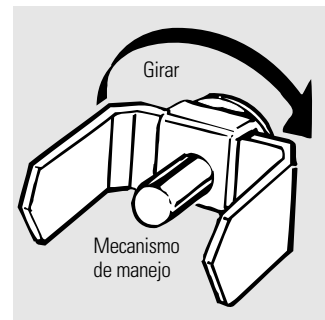
## Gaveta de almacenamiento de hielo en modelos con dispensador

### Para sacarla:

Ponga el interruptor de marcha del dispositivo de hielo en la posición **OFF**. Estire de la gaveta directamente hacia fuera y luego levántela hasta pasar el punto de detención.

### Para cambiarla:

Al cambiar la gaveta asegúrese de presionarla firmemente en su sitio. Si no llega hasta el final, vuelva a sacarla y gire el mecanismo de manejo 1/4 de vuelta. Luego empuje de nuevo el entrepaño.

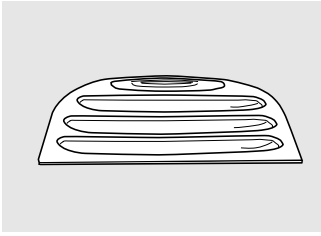


## Datos importantes sobre su dispensador

- No agregue hielo de bandejas o de bolsas en el recipiente de almacenamiento. Podría provocar que no salga bien o que no se triture adecuadamente.
- No llene demasiado los vasos de hielo ni use vasos estrechos. El hielo amontonado podría obstruir el orificio o hacer que se congele la puerta del orificio de manera que no se pueda abrir. Si hubiera hielo bloqueándolo, empújelo con una cuchara de madera.
- No debería usarse el recipiente de hielo para enfriar rápidamente bebidas ni alimentos. Las latas, botellas o paquetes de comida dentro del recipiente podrían causar que el dispositivo de hielo se agujereara o obturase.
- Puede que salga algo de hielo triturado aunque haya seleccionado la opción **CUBED ICE** (Hielo en Cubitos). Esto sucede en ocasiones cuando algunos cubos se cuejan por el triturador.
- Después de salir hielo triturado, puede gotear un poco de agua de la salida.
- A veces, se formará un pequeño montón de nieve en la salida del hielo de la puerta. Esto es normal y, por regla general, sucede cuando ha dispensado hielo picado repetidamente. La nieve se evaporará por sí misma.

**PRECAUCION:** Algunos productos como el agua helada no deberían consumirse demasiado fríos.

# Cuidado y limpieza del refrigerador.



Área de goteo del dispensador

## Limpieza del exterior

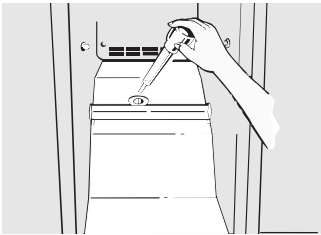
**El receptor del dispensador** (en algunos modelos), por debajo de la parrilla, debe mantenerse limpio y seco. El agua que se queda en esta área puede dejar depósitos. Quite los depósitos agregando vinagre sin diluir al pozo. Remoje hasta que desaparezcan los depósitos o hasta que se desprendan lo suficiente para quitarlos.

**El botón del dispensador** (en algunos modelos). Antes de limpiarlo, cierre el dispensador presionando y manteniendo apretada la tecla **LOCK CONTROL** durante 3 segundos. Use agua caliente y una solución de bicarbonato—de sodio aproximadamente una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio por cada cuarto (1 litro) de agua. Enjuague completamente con agua y seque.

**Las manijas de la puerta y los ornamentos.** Se limpian con un paño humedecido con una solución de detergente suave y agua. Seque con un paño suave.

**Mantenga limpio el exterior.** Límpielo con un paño limpio ligeramente humedecido con cera para aparatos de cocina o con un detergente suave y agua. Seque y pula con un paño limpio y suave.

*No limpie el refrigerador con un paño sucio de limpiar cacharros ni con un paño húmedo. Estos podrían dejar residuos que afecten a la pintura. No use estropajos, limpiadores en polvo, lejía ni limpiadores que contengan lejía, ya que estos productos podrían rayar y desprender el acabado de pintura.*



## Limpieza del Interior

**Para evitar olores,** deje una caja abierta de bicarbonato de sodio en los compartimentos de alimentos frescos y del congelador.

**Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo.** Si no fuera posible, exprima el exceso de humedad de la esponja o del paño cuando se limpie alrededor de botones, bombillas o controles.

Use agua caliente y una solución de bicarbonato—de sodio aproximadamente una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio por cada cuarto (1 litro) de agua. Esta solución limpia y neutraliza olores. Enjuague y séquelo.

Después de limpiar las juntas de las puertas, aplique una capa delgada de vaselina del lado de la bisagra. Esto ayuda a evitar que las juntas se doblen o se peguen.

**Vacíe la apertura del compartimiento del congelador.** En la limpieza anual, retire la canasta inferior del congelador e introduzca, con ayuda de una jeringa para carne, una solución de bicarbonato de sodio—una cucharadita (5 ml) y 2 tazas (500 ml) de agua caliente (no hirviendo)—en la tubería de desagüe. Esto ayudará a eliminar los olores y a reducir la probabilidad de que se tape. Si la salida del desagüe se obturara, use una jeringa de carne y una solución de bicarbonato de sodio para forzar que la materia pase a través de la línea de desagüe.

*Evite limpiar los entrepaños de cristal con agua caliente dado que el cambio extremo de temperatura podría hacer que se rompan. Maneje los entrepaños de vidrio con cuidado. El golpear un vidrio templado puede hacer que se rompa en pedazos.*

*No lave ninguna parte de plástico del refrigerador en el lavaplatos.*

## Condensador

En ambientes de uso casero normal la limpieza rutinaria del condensador no es necesaria. Sin embargo, en ambientes que puedan ser particularmente grasientos o con mucho polvo, el condensador deberá limpiarse de forma periódica para el buen funcionamiento del refrigerador.

### Limpieza del Condensador:

El condensador está situado en la parte trasera del refrigerador. Para acceder al mismo, primero desenchufe el refrigerador. Luego quite la cubierta de acceso. El condensador está al lado derecho.

## Detrás del refrigerador

Se deberá tener cuidado al retirar el refrigerador de la pared. Todos los tipos de recubrimiento de pisos se pueden dañar, sobre todo los recubrimientos acojinados y los que tienen superficies repujadas.

Tire del refrigerador en forma recta y empuje nuevamente para devolverlo a su

posición. Mover el refrigerador en dirección lateral puede causar daños al recubrimiento del piso o al refrigerador.

*Cuando empuje el refrigerador hacia atrás, debe asegurarse de que no esté pasando por encima del cable de corriente o de la línea de agua del dispositivo automático de hielo (en algunos modelos).*



---

### **Preparación para Vacaciones**

En el caso de vacaciones o ausencias prolongadas, retire los alimentos y desenchufe el refrigerador. Mueva el control del congelador a la posición **0** (off) (apagado) y limpie el interior con una solución de bicarbonato de una cucharada (15 ml) de bicarbonato por un cuarto (1 litro) de agua. Deje las puertas abiertas.

Ponga el interruptor de corriente del dispositivo de hielo en la posición **OFF** y cierre el paso del agua al refrigerador.

Si la temperatura ambiente pudiera llegar a estar por debajo del punto de congelación, haga que una persona calificada desagüe el circuito del suministro de agua (en algunos modelos) para evitar daños a la propiedad causados por inundación.

---

### **Preparación para Mudanzas**

Asegure todos los elementos sueltos como parrillas, entrepaños y gavetas pegándolos con cinta adhesiva en su lugar para evitar daños.

*Asegúrese que el refrigerador se coloque en posición vertical durante la mudanza.*

---

## **Cómo cambiar las bombillas.**

*El colocar el control en posición 0 (off) no quita la corriente del circuito de la luz.*

---

### **Compartimiento de alimentos frescos—Luz superior**

- 1 Desenchufe el refrigerador.
- 2 La bombilla está situada detrás de los controles. Reemplace la bombilla con una bombilla de electrodomésticos del mismo voltaje o inferior.
- 3 Vuelva a enchufar el refrigerador.

---

### **Compartimiento de alimentos frescos—Luz inferior** *(en algunos modelos)*

*Esta luz está situada por encima de la gaveta superior.*

- 1 Desenchufe el refrigerador.
- 2 Tome la lengüeta en la parte inferior de la cubierta de la luz y tire de esta hacia delante.
- 3 Después de reemplazar la bombilla con una bombilla de electrodomésticos del mismo voltaje o inferior, vuelva a colocar la cubierta.
- 4 Vuelva a enchufar el refrigerador a la corriente.

---

### **Compartimiento del congelador**

- 1 Desenchufe el refrigerador.
- 2 Saque el entrepaño justo debajo de la cubierta de la luz. (El entrepaño será más fácil de quitar si se vacía primero).
- 3 Levante la cubierta de la luz para extraer.
- 4 Después de colocar una bombilla nueva de igual o menos vatios, vuelva a instalar la cubierta colgándola de las tres pestañas.
- 5 Vuelva a instalar el entrepaño y enchufe el refrigerador de nuevo.

---

### **Dispensador**

- 1 Desenchufe el refrigerador.
- 2 La bombilla está situada en el dispensador bajo el panel de control. Quite la bombilla girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- 3 Cambie la bombilla por otra del mismo tamaño y voltaje.
- 4 Vuelva a enchufar el refrigerador a la corriente.

# Instrucciones de Instalación

# Refrigerador

Modelos 20, 22, 25

## ANTES DE QUE EMPIECE

Lea todo este manual cuidadosamente.

- **IMPORTANTE** – Guarde este manual para que lo pueda usar el inspector local.
- **IMPORTANTE** – Obedezca todos los códigos y leyes relacionados.
- **Nota para el Instalador** – Asegúrese de dejar el manual de instrucciones al Consumidor.
- **Nota al Consumidor** – Guarde este manual para revisarlo en el futuro.
- **Nivel de Conocimientos** – La instalación de este electrodoméstico requiere conocimientos mecánicos básicos.
- **Tiempo de montaje** – Instalación del Refrigerador 15 minutos
- El instalador es el responsable de que la instalación se efectúe de forma adecuada.
- Los fallos del producto fruto de una instalación incorrecta no están cubiertos por la garantía.

## SUMINISTRO DE AGUA AL DISPOSITIVO DE HIELO (en algunos modelos)

Si el refrigerador tiene un dispositivo de hielo, deberá estar conectado a la tubería de agua potable fría. Puede adquirirse, con un costo adicional un juego de suministro de agua (contiene tuberías, llave de paso, adaptadores e instrucciones) en su distribuidor local.

**La instalación del dispositivo automático de hielo debe realizarse únicamente por un técnico calificado.**

## UBICACIÓN DEL REFRIGERADOR

- No instale el refrigerador en un lugar donde la temperatura ambiente bajará de los 60°F (16°C) ya que no se pondrá en marcha lo suficiente para mantener una temperatura apropiada.
- Instálelo sobre un piso suficientemente fuerte para aguantar su peso cuando esté lleno.

## ESPACIOS DE SEGURIDAD

Deje suficiente espacio para facilitar la instalación, la circulación adecuada de aire y las conexiones de fontanería y eléctricas.

- Por los lados 4 mm
- Por arriba 25 mm
- Por detrás 25 mm

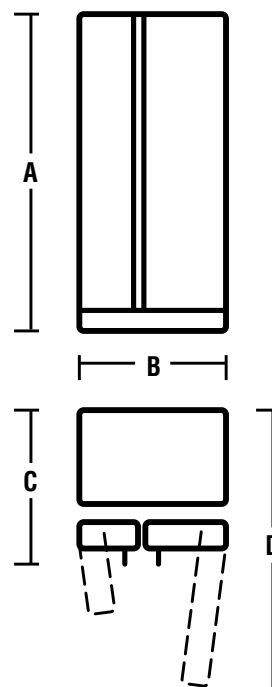
Se necesita un espacio para la puerta de 19 mm para su apertura en 90°. Esto facilita el acceso al espacio de almacenamiento de alimentos.

## DIMENSIONES

|            | 20                | 22                | 25                |
|------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>A*</b>  | 66½"<br>(1689 mm) | 66½"<br>(1689 mm) | 68¾"<br>(1746 mm) |
| <b>B</b>   | 31½"<br>(800 mm)  | 33½"<br>(851 mm)  | 35¾"<br>(908 mm)  |
| <b>C**</b> | 33"<br>(838 mm)   | 33"<br>(838 mm)   | 33"<br>(838 mm)   |
| <b>D</b>   | 46⅝"<br>(1182 mm) | 48⅝"<br>(1240 mm) | 48⅝"<br>(1240 mm) |

\*La altura no incluye la bisagra.

\*\*La profundidad incluye la manija.





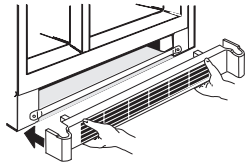
# Instrucciones de instalación

## RODILLOS

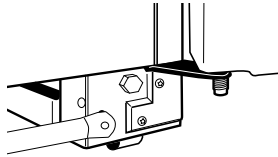
Los rodillos tienen 3 propósitos:

- 1 Los rodillos se ajustan de forma que la puerta se cierre fácilmente cuando esté medio abierta.
- 2 Los rodillos se ajustan para que el refrigerador esté firmemente posicionado en el piso y no se tambalee.
- 3 Los rodillos permiten mover el refrigerador para retirarlo de la pared para su limpieza.

Para ajustar los rodillos, quite la parrilla de la base, tirando hacia fuera por debajo.



Gire los tornillos que ajustan el rodillo **en el sentido de las agujas del reloj para elevar** el refrigerador y **en el sentido contrario de las agujas para bajarlo**. Use una llave ajustable (de 3/8" hexagonal) o tenazas.

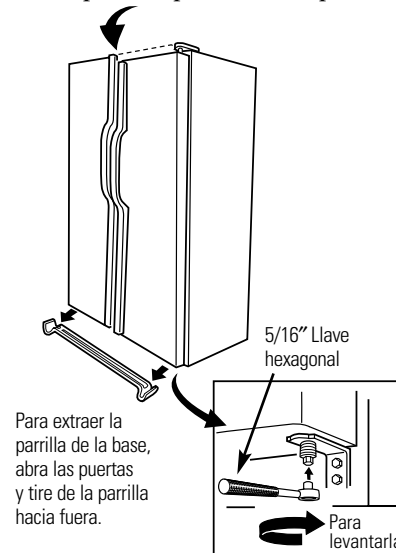


Para volver a colocar la parrilla de la base, alinee los ganchos de la parte trasera de la parrilla entre la barra y la parte inferior del armario. Presiónela hacia delante hasta que los ganchos queden fijos en su lugar.

## ALINEADO DE LAS PUERTAS

Una vez nivelado, asegúrese que las puertas estén parejas en la parte superior.

Para nivelar las puertas, ajuste la puerta del compartimento de alimentos frescos. Use una llave Allen de 5/16" para girar el tornillo de ajuste de la puerta hacia la derecha para levantar la puerta y hacia la izquierda para bajarla. (Un tapón de nylon intercalado en la fibra de la clavija evita el que se gire la misma a menos que se use una llave.) Después de una o dos vueltas de llave, abra y cierre la puerta de los alimentos frescos y revise el correcto alineado de la parte superior de las puertas.



## INSTALACIÓN DE LA LÍNEA DE AGUA

### ANTES DE EMPEZAR

Si la alimentación de agua a su refrigerador proviene de un Sistema de Filtración de Agua de Ósmosis Inversa Y el refrigerador también cuenta con un filtro de agua, use el tapón de derivación del filtro del refrigerador. El uso conjunto del cartucho de filtración de agua del refrigerador con el filtro de OI (ósmosis inversa) pudiera resultar en la producción de cubos de hielo huecos y en un caudal de agua más lento del dispensador de agua.

Esta instalación de la línea de agua no está garantizada ni por el fabricante del refrigerador ni por el del dispositivo para hacer hielo. Siga estas instrucciones con cuidado para minimizar el riesgo de producir costosos daños causados por el agua.

El agua que da golpes en la tubería de la casa con un ruido de martillo, puede causar daños en partes del refrigerador y también fugas o inundación. Llame a un fontanero calificado para arreglar el ruido de martillo en la tubería antes de instalar la línea del suministro de agua al refrigerador.

Para prevenir quemaduras y daños al producto, no instale la línea de agua a la tubería de agua caliente.

### ANTES DE EMPEZAR (CONT.)

Si el refrigerador se pone en marcha antes de que se instale la conexión de agua en el dispositivo para hacer hielo, ponga el interruptor de funcionamiento del mismo en la posición **OFF** (apagado).

No instale el tubo del dispositivo para hacer hielo en sitios en donde la temperatura pudiera descender por debajo del punto de congelación.

Cuando utilice un aparato eléctrico (como, por ejemplo, un taladro mecánico) durante la instalación, asegúrese de que dicho aparato esté eléctricamente aislado o conectado de tal manera que no exista peligro de que se produzcan descargas eléctricas.

Todas las instalaciones deben apegarse a las normas vigentes en materia de obras de fontanería.

**⚠ PRECAUCIÓN** – Conéctelo solo a tomas de agua potable.

**La instalación del dispositivo automático de hielo debe realizarse únicamente por un técnico calificado.**

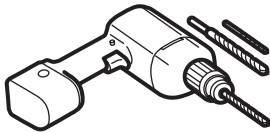
# Instrucciones de instalación

## QUÉ NECESITARÁ

Para determinar la cantidad de tubo que necesita:

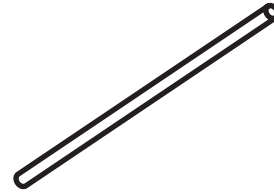
Mida la distancia desde la llave de paso del agua detrás del refrigerador hasta el tubo de suministro de agua. Luego agregue 244 cm. Asegúrese de que haya suficiente tubo adicional 244 cm doblado en forma de espiral en 3 vueltas de 25 cm de diámetro) para permitir separar el refrigerador de la pared después de la instalación.

- **Puede adquirirse, a un costo adicional, un juego de suministro de agua** (contiene tuberías, llave de paso, adaptadores e instrucciones) en su distribuidor local.
- **Suministro de agua fría.** La presión del agua debe oscilar entre 1,4 y -8,1 bares en modelos sin filtro de agua y entre 2,8 y -8,2 bares en modelos con un filtro de agua.



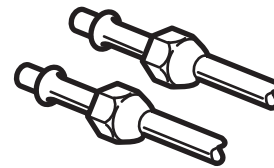
- **Taladro eléctrico.**

## QUÉ NECESITARÁ (CONT.)

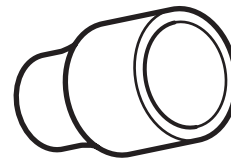


- **Tubo de cobre o plástico de un juego de suministros de agua aprobado de, 1/4"** de diámetro exterior para conectar el refrigerador al suministro de agua. Asegúrese que ambos extremos del tubo estén cortados a precisión.

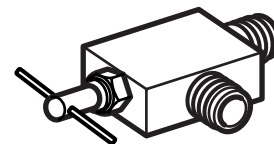
No use adaptadores ni tubos de plástico a no ser que provengan de un juego de suministros de agua aprobado ya que la cañería de suministro sufre la presión del agua en todo momento. Además, ciertos tipos de tubos de plástico podrían debilitarse con el tiempo y agrietarse, ocasionando fugas de agua.



- **Dos tuercas de compresión con diámetro exterior de 1/4" y 2 férulas (mangas)**—para conectar el tubo de cobre a la llave de paso y la válvula del agua del refrigerador.



- Si la tubería del agua existente tiene en el extremo un empalme apestañado, para conectar la tubería del agua al refrigerador se necesitará un **adaptador** (que se compra en las tiendas de artículos de fontanería) **O** puede cortar el empalme apestañado con un **cortatubos** y luego usar un empalme de compresión.



- **Llave de paso** para conectar a la tubería del agua fría. La entrada de agua de dicha llave habrá de tener un diámetro interior mínimo de 5/32" en el punto de conexión a la **TUBERÍA DE AGUA FRÍA**. En muchos de los juegos de accesorios para el abastecimiento de agua se incluyen llaves de paso tipo campana. Antes de comprarla, asegúrese que la llave de paso de tipo campana se ajuste a las normas locales vigentes en materia de fontanería. No se recomienda el uso de válvulas de cierre autopercutoras.

# Instrucciones de instalación

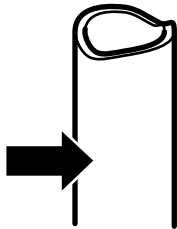
Instale la llave de paso en la tubería de agua potable de uso frecuente más cercana.

## 1 CIERRE EL PASO GENERAL DE AGUA A LA CASA

Abra el grifo más cercano durante el tiempo suficiente para despejar la tubería del agua.

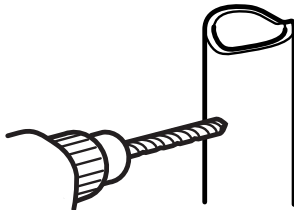
## 2 ELIJA LA UBICACIÓN DE LA LLAVE DE PASO

Coloque la llave en un lugar que tenga fácil acceso. Lo mejor es colocarla en el lateral de un tubo vertical. Si fuera necesario colocarla en un tubo horizontal, haga la conexión en la parte superior o lateral, en vez de en la inferior, para evitar la extracción de sedimentos presentes en el tubo.



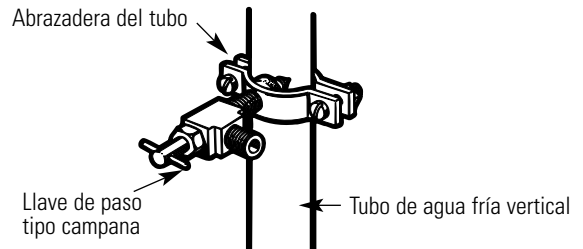
## 3 HAGA EL AGUJERO PARA LA LLAVE

Haga un agujero de 1/4" en el tubo con un taladro, usando una broca bien afilada. Elimine las asperezas que pudieran haberse producido al hacer el agujero con el taladro.



## 4 SUJETE LA LLAVE DE PASO

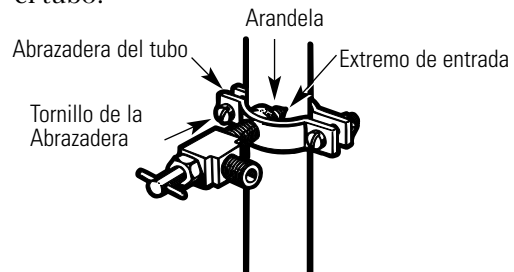
Una la llave de paso al tubo de agua fría con la abrazadera de tubo.



## 5 APRIETE LA ABRAZADERA DEL TUBO

Apriete los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela de sellado empiece a dilatarse.

**NOTA:** No apriete demasiado pues podría quebrar el tubo.



## 6 COLOQUE LA TUBERÍA

Haga pasar el tubo de cobre entre la tubería de agua fría y el refrigerador.

Haga pasar el tubo por un agujero hecho en el suelo (detrás del refrigerador o en la base del armario adyacente) lo más próximo posible a la pared.

**NOTA:** Asegúrese que haya suficiente tubo adicional 8 pies (244 cm) doblado en forma de espiral en 3 vueltas de 10" (25 cm) de diámetro para permitir separar el refrigerador de la pared después de la instalación.

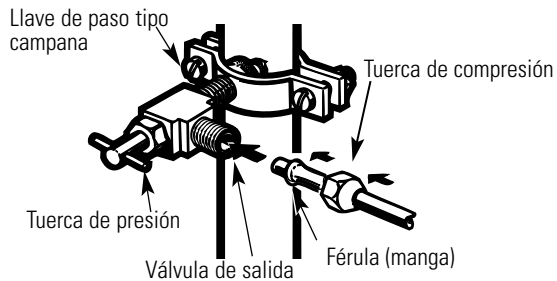
# Instrucciones de instalación

## INSTALACIÓN DE LA LÍNEA DE AGUA (CONT.)

### 7 CONECTE EL TUBO A LA LLAVE DE PASO DE PASO

Coloque la tuerca de compresión y la férula (manga) en el extremo del tubo y conéctelo a la llave de paso.

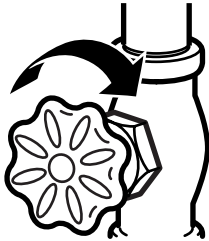
Asegúrese que el tubo esté totalmente metido en la llave. Apriete bien la tuerca de compresión.



### 8 LIMPIEZA DE LA TUBERÍA

Abra el abastecimiento principal del agua y deje que ésta corra por el interior del tubo hasta que salga completamente transparente.

Cierre el agua después de que haya pasado por el tubo un litro, aproximadamente.



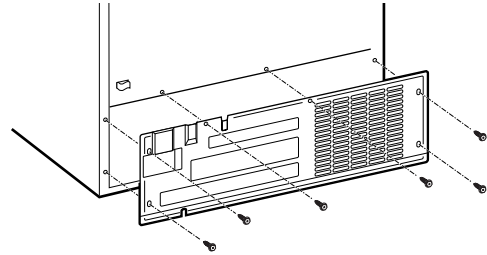
### 9 CONECTE EL TUBO AL REFRIGERADOR

#### NOTAS:

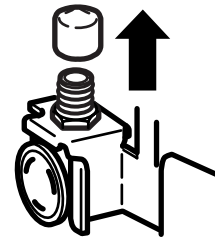
- Antes de efectuar la conexión al refrigerador, asegúrese de que el cable eléctrico del refrigerador no esté enchufado a la toma de corriente de la pared.
- Si su refrigerador no tiene un filtro de agua, recomendamos la instalación de uno si el agua que recibe tiene arenilla o partículas que pudieran obturar el filtro de la válvula de agua del refrigerador. Instálelo en el tubo de agua cerca del refrigerador.

### 9 CONECTE EL TUBO AL REFRIGERADOR (CONT.)

Retire la cubierta de acceso.



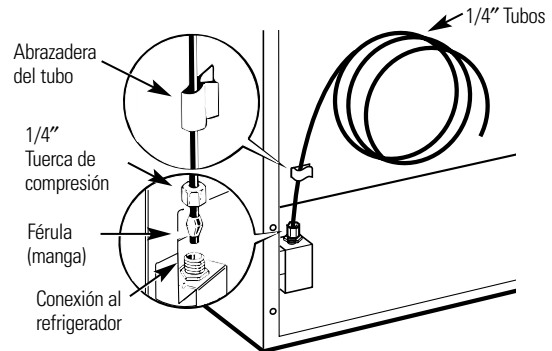
Retire el tapón de plástico flexible de la válvula de agua (conexión al refrigerador).



Coloque la tuerca de compresión y la férula (manga) al extremo del tubo, tal como se indica en la ilustración.

Introduzca el extremo del tubo en la válvula del agua del refrigerador (lo más posible). Al mismo tiempo que sujeta el tubo, apriete el adaptador.

Sujete el tubo con la abrazadera que se proporciona, de modo que quede en posición vertical. Es posible que necesite abrir la abrazadera.



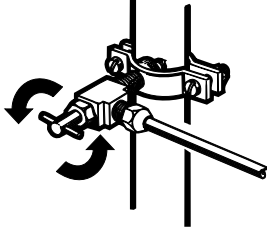
Vuelva a colocar la cubierta de acceso.

# Instrucciones de instalación

## INSTALACIÓN DE LA LÍNEA DE AGUA (CONT.)

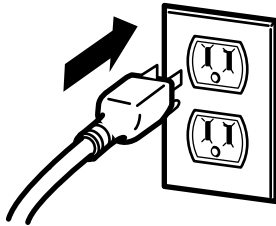
### 10 ABRA EL PASO DE AGUA EN LA VÁLVULA DE CIERRE

Apriete todas las conexiones que tengan fugas de agua.



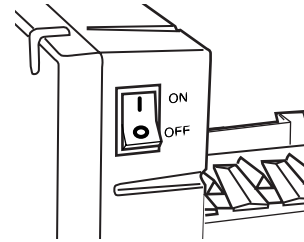
### 11 ENCHUFE EL REFRIGERADOR

Coloque el tubo en espiral para evitar la vibración contra la parte trasera del refrigerador o contra la pared. Empuje el refrigerador de nuevo hacia la pared.



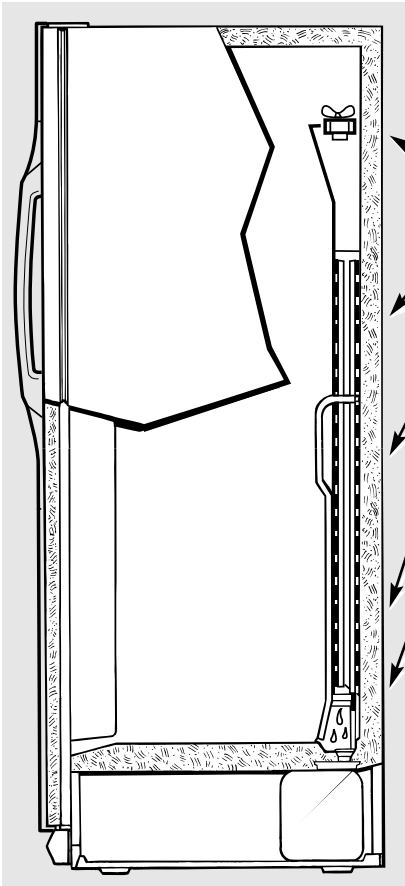
### 12 PONGA EN MARCHA EL DISPOSITIVO PARA HACER HIELO

Ponga el interruptor de marcha del dispositivo de hielo en la posición **ON**. El dispositivo para hacer hielo no entrará en funcionamiento hasta que haya alcanzado su temperatura de operación de 15 °F (-9 °C), o menos. En dicho momento entrará en funcionamiento, si el interruptor de corriente del dispositivo está en la posición **ON** (Activado).



**NOTA:** En casos en que la presión del agua sea baja, la llave de paso del agua podría tardar hasta tres veces más en proveer agua suficiente para el dispositivo de hielo.

## Sonidos normales de operación.



El nuevo compresor altamente efectivo funciona más rápido y tendrá un zumbido o ruido pulsante más alto durante el funcionamiento.

El ventilador haciendo circular aire dentro del congelador manteniendo una temperatura uniforme.

El goteo de agua que cae en el calentador de descongelación causa un ruido silbante durante el ciclo de descongelación.

El flujo de refrigerante a través de la espiral de refrigeración del congelador causa sonidos similares al agua hirviendo o un gorgoteo.

Las espirales de refrigeración crujen o truenan a causa de la expansión y contracción durante la descongelación y la refrigeración después del deshielo.

El goteo de agua al derretirse desde el vaporizador y fluir a la bandeja de desagüe en el ciclo de descongelación.

### **Dispositivo automático para hacer hielo** (en algunos modelos)

La válvula de agua del dispositivo para hacer hielo zumba cuando se llena de agua. Si el interruptor está en posición **ON** (ACTIVADA hacia abajo) zumbará aun sin estar conectada al agua. El tener el interruptor en la posición **ON** (ACTIVADA hacia abajo) antes de que esté conectado al agua puede dañar el dispositivo. Para evitar esto, ponga el interruptor de marcha en la posición **OFF**. Esto parará el ruido.

El sonido de los cubitos de hielo al caer al recipiente y el flujo del agua en las tuberías cuando el dispositivo se está relleno.

*Estos sonidos son normales y se deben a su elevada eficacia operativa.*

## Antes de llamar al servicio...



### Solución de problemas

¡Ahorre tiempo y dinero! Revise las tablas en las páginas siguientes y tal vez no necesite llamar al servicio de reparación.

| <b>Problema</b>  | <b>Posibles Causas</b>  | <b>Qué hacer</b>   |
|--|---|--|
| <b>El refrigerador no funciona</b>   | El refrigerador en ciclo de descongelación.   | • Espere 30 minutos para que termine el ciclo de descongelación.                 |
|  | El controles del congelador está en posición <b>0 (off)</b> .                               | • Mueva los controles de temperatura hasta un ajuste de temperatura.             |
|  | El refrigerador esté desconectado.  | • Empuje la clavija completamente en el enchufe.                                 |
|  | Fusible fundido/<br>interruptor de circuito roto.   | • Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.                                |
| <b>Vibraciones o sacudidas (Es normal que vibre ligeramente)</b>   | Los rodillos frontales necesitan ajustarse.   | • Ver <i>Rodillos</i> .  |
| <b>El motor está en marcha por mucho tiempo o se enciende y apaga con frecuencia. (Los refrigeradores modernos con más espacio y mayores congeladores necesitan más tiempo de funcionamiento. Se ponen en march y se apagan para apagan para mantener su temperatura.)</b> | Es normal cuando se enchufa al principio  | • Espere 24 horas para que el refrigerador se enfríe por completo.               |
|  | Sucede a menudo cuando se guardan cantidades grandes de comida.                             | • Es normal.   |
|  | Puerta quedó abierta.   | • Revise que no haya un paquete atrancando la puerta.                            |
|  | Hace calor o la puerta se abre frecuentemente.  | • Es normal.   |
|  | Seleccionado el nivel más bajo del control de temperatura.                                  | • Ver <i>Controles</i> .   |
| <b>Nevera o congelador demasiado templado</b>  | Control de temperatura en posición poco fría.   | • Ver <i>Controles</i> .   |
|  | Hace calor o la puerta se abre frecuentemente.  | • Ajuste el control de temperatura a un nivel más bajo<br>Ver <i>Controles</i> . |
|  | Puerta quedó abierta.   | • Revise que no haya un paquete atrancando la puerta.                            |
| <b>Se ha acumulado hielo en los alimentos congelados (es normal que haya hielo dentro del paquete)</b>   | Puerta quedó abierta.   | • Revise que no haya un paquete atrancando la puerta.                            |
|  | La puerta se abre con demasiada frecuencia.   |  |
| <b>El divisor entre el congelador y la nevera parece caliente</b>  | El sistema de ahorra energético hace circular líquido templado por el borde del congelador. | • Eso ayuda que no se forme condensación en el exterior.                         |

# Antes de llamar al servicio...



## Solución de problemas

| Problema  | Posibles Causas   | Qué hacer  |
|---|---|--|
| <b>Los cubitos tienen olor/sabor</b>                              | Hay que limpiar el recipiente.  | • Vacíe y limpie el recipiente. Tire los cubitos viejos.   |
|   | La comida está pasando olor/sabor a los cubitos.                        | • Envuelva bien los alimentos.   |
|   | El interior del refrigerador necesita limpiarse.                        | • Ver <i>Cuidado y Limpieza</i> .  |
| <b>Cubitos pequeños o huecos</b>                                  | Filtro de agua obturado.  | • Cambie el cartucho del filtro por uno nuevo o el tapón.  |
| <b>Congelación de cubitos lenta</b>                               | Puerta quedó abierta.   | • Revise que no haya un paquete atrancando la puerta.  |
|   | Control de temperatura ajustado demasiado alto.                         | • Ver <i>Controles</i> .   |
| <b>Puerta no se cierra bien</b>                                   | La junta selladora de la puerta en lado de bisagras se pega o se dobla. | • Ponga vaselina en la parte delantera de la junta.  |
| <b>Luz naranja en el congelador</b>                               | Calentador de descongelación en marcha.                                 | • Es normal.   |
| <b>El dispositivo de cubitos no funciona (en algunos modelos)</b> | Dispositivo apagado o paso de agua cerrado.                             | • Encienda dispositivo o abra paso de agua.  |
|   | Hay cubitos pegados al brazo detector del dispositivo.                  | • Quite los cubitos y mueva el brazo a la posición ON (abajo) position.  |
|   | Bloques de hielo irregulares en el recipiente de almacenamiento.        | • Rómpalos con la presión de sus dedos (no más) y tire los restantes.<br>• Congelador puede estar demasiado caliente. Vaya ajustando el control del congelador a una posición más fría, de una posición a la otra, hasta que no se formen bloques. |
|   | El dispensador está LOCKED (bloqueado)                                  | • Presione la tecla, manteniéndola apretada <b>LOCK CONTROL</b> por 3 segundos.  |
| <b>El agua tiene mal olor/sabor (en algunos modelos)</b>          | No se ha usado el dispensador en mucho tiempo.                          | • Saque agua del dispensador hasta que se renueve toda el agua del circuito.   |
| <b>El agua del primer vaso está templada (en algunos modelos)</b> | Es normal cuando el refrigerador está recién instalado.                 | • Espere 24 horas a que el refrigerador se enfríe por completo.  |
|   | No se ha usado el dispensador en mucho tiempo.                          | • Saque agua del dispensador hasta que se renueve toda el agua del circuito.   |
|   | El circuito del agua se ha vaciado.                                     | • Deje pasar varias horas hasta que el nuevo depósito se enfríe.   |
| <b>El dispensador de agua no funciona (en algunos modelos)</b>    | Suministro de agua apagado o no conectado.                              | • Ver <i>Instalación de la línea de agua</i> .   |
|   | Filtro de agua obturado.  | • Cambie el cartucho del filtro o quite el filtro e instale el tapón.  |
|   | Puede haber aire atrapado en el circuito del agua.                      | • Presione el brazo del dispensador por un mínimo de dos minutos.  |
|   | El dispensador está LOCKED (bloqueado).                                 | • Presione la tecla <b>LOCK CONTROL</b> manteniéndola apretada por 3 segundos.   |
| <b>Sale agua del dispensador</b>                                  | Cartucho de filtro recién instalado.                                    | • Haga correr el agua del dispensador durante 3 minutos (un galón y medio más o menos).  |
| <b>No sale agua pero el dispositivo de hielo funciona</b>         | El agua en el depósito está congelada.                                  | • Llame al servicio de reparaciones.   |



| <b>Problema</b>  | <b>Posibles Causas</b>   | <b>Qué hacer</b>  |
|--|--|---|
| <b>No sale agua ni cubitos de hielo</b>  | La línea de agua o la válvula están obturadas.   | • Llame a un fontanero.   |
|  | Filtro de agua obturado.   | • Cambie el cartucho del filtro o quite el filtro e instale el tapón.   |
|  | El dispensador está LOCKED (bloqueado).  | • Presione la tecla <b>LOCK CONTROL</b> manteniéndola apretada por 3 segundos.  |
| <b>El refrigerador huele mal</b>   | Alguna comida está pasando olores al refrigerador.   | • Las comidas que desprendan fuertes olores deben envolverse muy bien.<br>• Deje una caja de bicarbonato sódico abierta en el refrigerador, cámbiela cada tres meses. |
|  | El interior del refrigerador necesita limpiarse  | • Ver <i>Cuidado y Limpieza</i> .   |
|  | Descongele el desagüe el sistema necesita limpiarse.   | • Ver <i>Cuidado y Limpieza</i> .   |
| <b>Se forma humedad fuera del refrigerador</b>   | No es inusual en períodos de mucha humedad.  | • Seque la superficie.  |
| <b>Se acumula humedad en el interior (cuando hace humedad, el aire trae humedad dentro del refrigerador cuando las puertas se abren)</b> | Las puertas se abren demasiadas veces o por mucho rato.  |   |
| <b>No funciona la luz interior</b>   | No hay corriente en la toma.   | • Cambie el fusible o reconecte el diferencial.   |
|  | La bombilla se ha fundido.   | • Ver <i>Cómo cambiar las bombillas</i> .   |
| <b>Hay agua en el suelo de la cocina o en el fondo del congelador</b>  | El desagüe del fondo del congelador está obturado.   | • Ver <i>Cuidado y limpieza</i> .   |
|  | Cubitos obturados en la salida.  | • Empuje el hielo hacia fuera con una cuchara de madera.  |
| <b>Aire caliente de parte inferior del refrigerador</b>  | Circulación de aire normal que enfría el motor. En el proceso de refrigeración, es normal que salga calor en el área bajo el refrigerador. Algunos suelos son sensibles y pueden perder color a estas temperaturas normales y seguras. |   |
| <b>Se seleccionó CUBED ICE (hielo picado) (en algunos modelos)</b>   | La última selección fue CRUSHED ICE.   | • Habían quedado unos cuantos cubitos en la trituradora de la selección anterior. Esto es normal.   |
| <b>Dispositivo automático para hacer hielo no funciona (en algunos modelos)</b>  | El interruptor de alimentación eléctrica del dispositivo automático para hacer hielo está en la posición OFF (Apagado).  | • Coloque el interruptor de alimentación eléctrica en la posición <b>ON</b> (Encendido).  |
|  | El agua está cerrada o no está conectada.  | • Vea <i>Instalación de la línea de agua</i> .  |
|  | El compartimiento del congelador es muy cálido.  | • Espere 24 horas para que se enfríe el refrigerador.   |
|  | Cubos apilados en el recipiente apaga el dispositivo para hacer hielo.   | • Nivele los cubos con la mano.   |
|  | Cubos de hielo atorados en dispositivo para hacer hielo. (La luz verde de corriente en dispositivo de hielo está destellando).   | • Apague el dispositivo de hielo, retire los cubos y vuelva a poner el dispositivo en marcha.   |

# Hoja de Datos de Funcionamiento

## Sistema de Filtración GE SmartWater

### Cartucho GWF

**Comprobación de afirmación de salud Certificada por NSF/ANSI\***  
(Factores de 100% incorporados para la utilización no medida)

| Estándar No. 42: Efectos estéticos |           |                    |          |          |                |        |
|------------------------------------|-----------|--------------------|----------|----------|----------------|--------|
| Parámetro                          | USEPA MCL | Influent Challenge | Effluent |          | % de reducción |        |
|                                    |           |                    | Promedio | Máximo   | Promedio       | Mínimo |
| Cloro                              | –         | 1,9 ppm            | 0,02 ppm | 0,05 ppm | 98,90%         | 97,37% |
| T & O                              | –         | –                  | –        | –        | –              | –      |
| Partículas**                       | –         | 200,000            | 3,978    | 7,800    | 98,00%         | 96,10% |

| Estándar No. 53: Efectos Relativos a la Salud |                     |                    |             |             |                |        |
|---|---------------------|--------------------|-------------|-------------|----------------|--------|
| Parámetro                                     | USEPA MCL           | Influent Challenge | Effluent    |             | % de reducción |        |
|   |                     |                    | Promedio    | Máximo      | Promedio       | Mínimo |
| Turbiedad                                     | 1 NTU***            | 24,3 NTU           | 0,07 NTU    | 0,1 NTU     | 99,71%         | 99,59% |
| Quistes                                       | 99,95% de reducción | 105,750            | 26          | 55          | 99,97%         | 99,95% |
| Plomo a pH 6,5                                | 15 ppb              | 160 ppb            | 1 ppb       | 1 ppb       | 99,37%         | 99,37% |
| Plomo a pH 8,5                                | 15 ppb              | 150 ppb            | 1,8 ppb     | 4,3 ppb     | 98,80%         | 97,13% |
| Lindane                                       | 0,0002 ppm          | 0,00062 ppm        | 0,00005 ppm | 0,00005 ppm | 91,93%         | 91,93% |
| Atrazine                                      | 0,003 ppm           | 0,0084 ppm         | 0,002 ppm   | 0,003 ppm   | 76,19%         | 64,28% |
| 2,4-D   | 0,100 ppm           | 0,272 ppm          | 0,0264 ppm  | 0,080 ppm   | 90,29%         | 70,58% |
| Asbestos                                      | 99%                 | 690 MFL/ml         | 0,32 MFL/ml | 1,2 MFL/ml  | 99,95%         | 99,82% |

\* Probado utilizando una tasa de flujo de 0,5 gpm (1,8927 l/min.); presión de 60 psig (4,218 Kg/cm<sup>2</sup>); pH de 7,5 ± 0,5; temp. de 20° ± 2,5°C

\*\* Medición en partículas/ml

\*\*\* Unidades de turbidez Nefelométrica NTU

#### Especificaciones de Funcionamiento

- Capacidad: certificada hasta 1135 litros (300 galones) para modelos sin luz indicadora de necesidad de cambiar, certificada hasta 1895 litros (500 galones) para modelos con luz indicadora de necesidad de cambiar
- Requerimiento de presión: 40–120 psi (2,8–8,2 bar), sin choque
- Temperatura: 33-100 F (0,6°–38°C)
- Tasa de flujo: 0,5 gpm (1,9 lpm)

#### Requerimientos Generales de Instalación/Operación/Mantenimiento

- Lave el nuevo cartucho a la tasa máxima por 3 minutos para sacar el aire atrapado.
- Reemplace el cartucho cuando el flujo se haga muy lento; por lo menos cada seis meses.

#### Avisos Especiales

- Las instrucciones de instalación, las piezas, la información sobre la disponibilidad de servicio y la garantía estándar se incluyen con el producto al enviarlo.
- Este sistema de agua potable debe mantenerse conforme a las instrucciones del fabricante, incluyendo el reemplazo de los cartuchos.
- No se utiliza en los sitios donde el agua es de calidad microbiológicamente dudosa, ni con aguas de calidad desconocida, sin una desinfección adecuada antes o después del sistema. Los sistemas certificados para reducción de quistes pueden usarse con aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.
- Los contaminantes u otras sustancias que este sistema de tratamiento de agua puede remover o reducir, no están presentes, necesariamente, en su agua.

|   |  |
|---|--|
| Probado y Certificado según las normas ANSI/NSF para la reducción de: |  |
| <b>Estándar No. 42: Efectos estéticos</b>                             | <b>Estándar No. 53: Efectos Relativos a la Salud</b> |
| Unidad química  | Unidad de reducción química                          |
| Reducción de Olor y Sabor   | Reducción del plomo y Atrazine                       |
| Reducción de Cloro, Clase I   | Reducción del Lindane y 2,4-D                        |
| Unidad de Filtrado Mecánica   | Unidad de filtrado mecánico                          |
| Reducción de Partículas, Clase I                                      | Reducción de turbiedad                               |
|   | Reducción de quistes y Asbestos                      |



Hecho por: General Electric, Appliance Park, Louisville, KY 40225

***Notas.***

---

This appliance conforms to the following EEC Directives:  
Cet appareil ménager est conforme aux directives CEE suivantes :  
Este electrodoméstico se conforma con las siguientes instrucciones de la CEE:

Low Voltage Equipment  
Appareils ménagers à bas voltage  
Electrodomésticos de bajo voltaje  
73/23/EEC  
93/68/EEC

Electromagnetic Compatibility  
Compatibilité électromagnétique  
Compatibilidad electromagnética  
89/336/EEC  
92/31/EEC  
93/68/EEC

